



České vydání

Právní předpisy

Ročník 63

21. února 2020

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/236 ze dne 14. února 2020 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Huile d'olive de Provence“ (CHOP)** 1
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/237 ze dne 14. února 2020 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Bjelovarski kvargl“ (CHZO)** 2
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/238 ze dne 20. února 2020 o povolení L-threoninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat ⁽¹⁾** 3
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/239 ze dne 20. února 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 901/2014, pokud jde o úpravu šablon pro postupy schválení typu dvoukolových a tříkolových vozidel a čtyřkolek podle požadavků environmentálních úrovní Euro 5 a Euro 5+ ⁽¹⁾** 6

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/240 ze dne 20. února 2020, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 o ochranných opatřeních v souvislosti s vysoce patogenní influencí ptáků podtypu H5N8 v určitých členských státech (oznámeno pod číslem C(2020) 1082) ⁽¹⁾** 12

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

- ★ **Předpis OSN č. 118 – Jednotná technická ustanovení týkající se vlastností materiálů používaných v konstrukci určitých kategorií motorových vozidel při hoření a/nebo jejich schopnosti odpuzovat palivo nebo mazivo [2020/241]** 26
- ★ **Předpis OSN č. 142 – Jednotná ustanovení pro schvalování motorových vozidel z hlediska montáže pneumatik [2020/242]** 60

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

Opravy

- ★ Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Úř. věst. L 046, 17.2.2004) (*Zvláštní vydání v češtině, kapitola 7, svazek 8, s. 10*) 73

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/236

ze dne 14. února 2020

**o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
„Huile d'olive de Provence“ (CHOP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Huile d'olive de Provence“ předložená Francií byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (1) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Huile d'olive de Provence“ zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Huile d'olive de Provence“ (CHOP) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.5. Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. února 2020

Za Komisi
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. C 325, 30.9.2019, s. 10.⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/237

ze dne 14. února 2020

o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
„Bjelovarski kvargl“ (CHZO)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Bjelovarski kvargl“ předložená Chorvatskem byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Bjelovarski kvargl“ zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Bjelovarski kvargl“ (CHZO) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.3 Sýry uvedené v příloze XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. února 2020.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 320, 24.9.2019, s. 9.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/238**ze dne 20. února 2020****o povolení L-threoninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje.
- (2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1831/2003 byly podány žádosti o povolení L-threoninu z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 nebo z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 jako doplňkové látky přidané do krmiv pro všechny druhy zvířat. Tyto žádosti byly podány spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení.
- (3) Žádosti se týkají povolení L-threoninu z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 nebo z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat se zařazením do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“.
- (4) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) dospěl ve svých stanoviscích ze dne 22. ledna 2019 ⁽²⁾–⁽³⁾ k závěru, že za navrhovaných podmínek použití nemá L-threonin z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 nebo z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 nepříznivý dopad na zdraví zvířat a lidí nebo na životní prostředí. Úřad rovněž dospěl k závěru, že uvedená doplňková látka je účinným zdrojem aminokyseliny L-threoninu pro všechny druhy zvířat a že aby byla stejně účinná u druhů přežvýkavců jako u druhů nepřežvýkavců, měla by být chráněna před rozkladem v batoru. Úřad nepovažuje zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy této doplňkové látky přidané do krmiv, kterou předložila referenční laboratoř zřízená nařízením (ES) č. 1831/2003.
- (5) Posouzení L-threoninu z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 a z *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Proto by používání uvedené doplňkové látky mělo být povoleno podle přílohy tohoto nařízení.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Látka uvedená v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“ a funkční skupiny „aminokyseliny, jejich soli a analogy“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2019;17(2):5602.

⁽³⁾ EFSA Journal 2019;17(3):5603.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. února 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						mg/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
Kategorie: nutriční doplňkové látky. Funkční skupina: aminokyseliny, jejich soli a analogy									
3c410	—	L-threonin	<i>Složení doplňkové látky:</i> Prášek s minimálním obsahem 98 % L-threoninu (na bázi sušiny). <i>Charakteristika účinné látky:</i> L-threonin z fermentace pomocí <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80117 nebo <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80118 Chemický vzorec: C₄H₉NO₃ Číslo CAS: 72-19-5. <i>Analytické metody</i> ⁽¹⁾: Pro stanovení L-threoninu v doplňkové látce: — Food Chemical Codex „L-threonine monograph“ a — chromatografie s iontovou výměnou s postkolonovou derivatizací a optickou detekcí (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180. Pro stanovení threoninu v premixech: — chromatografie s iontovou výměnou s postkolonovou derivatizací a optickou detekcí (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180 a — chromatografie s iontovou výměnou s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-VIS) – nařízení Komise (ES) č. 152/2009 (příloha III část F). Pro stanovení threoninu v krmných směsích a krmných surovinách: — chromatografie s iontovou výměnou s postkolonovou derivatizací a fotometrickou detekcí (IEC-VIS); nařízení Komise (ES) č. 152/2009 (příloha III část F). Pro stanovení threoninu ve vodě: — chromatografie s iontovou výměnou s postkolonovou derivatizací a optickou detekcí (IEC-VIS/FLD).	Všechny druhy	—	—	—	1. L-threonin smí být uváděn na trh a používán jako doplňková látka skládající se z přípravku. 2. L-threonin lze používat ve vodě k napájení. 3. V označení doplňkové látky musí být uveden obsah vlhkosti. 4. V označení doplňkové látky a premixů musí být uvedeno: „Při podávání L-threoninu, zejména ve vodě k napájení, je třeba zohlednit všechny esenciální a podmíněně esenciální aminokyseliny, aby se předešlo nevyváženosti.“	12.3.2030

⁽¹⁾ Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/239**ze dne 20. února 2020,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 901/2014, pokud jde o úpravu šablon pro postupy schválení typu dvoukolových a tříkolových vozidel a čtyřkolek podle požadavků environmentálních úrovní Euro 5 a Euro 5+****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 168/2013 ze dne 15. ledna 2013 o schvalování dvoukolových nebo tříkolových vozidel a čtyřkolek a doзору nad trhem s těmito vozidly⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 4, čl. 29 odst. 4, čl. 32 odst. 1 a čl. 38 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s požadavky zavedenými nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/129, pokud jde o používání environmentální úrovně Euro 5 u vozidel kategorie L⁽²⁾, budou muset některé podkategorie vozidel od určitých dat splňovat dodatečné technické požadavky. Jiné podkategorie jsou osvobozeny nebo jsou povinny splnit některé požadavky později, než je stanoveno v nařízení (EU) č. 168/2013.
- (2) Správní šablony pro schválení typu stanovené v prováděcím nařízení Komise (EU) č. 901/2014⁽³⁾ by měly být upraveny s ohledem na změny stanovené v nařízení (EU) 2019/129, aby se usnadnil postup schvalování typu a aby se umožnilo vnitrostátním orgánům ověřit soulad s požadavky environmentálních úrovní Euro 5 a Euro 5+ platných k danému datu.
- (3) Prováděcí nařízení (EU) č. 901/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 901/2014 se mění takto:

- 1) vkládá se nový článek 12a, který zní:

„Článek 12a

Přechodná ustanovení

1. Do dne 30. června 2020 vnitrostátní orgány nadále udělují schválení typu pro typy vozidel v souladu s tímto nařízením ve znění použitelném ke dni 11. března 2020.
 2. Do dne 31. prosince 2020 členské státy povolují uvedení vozidel na základě typu vozidla schváleného v souladu s tímto nařízením ve znění použitelném ke dni 11. března 2020 na trh, jejich registraci a jejich uvedení do provozu.“;
- 2) Přílohy I, IV, VII a VIII se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 60, 2.3.2013, s. 52.⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/129 ze dne 16. ledna 2019 o změně nařízení (EU) č. 168/2013, pokud jde o používání úrovně Euro 5 u schvalování typu dvoukolových nebo tříkolových vozidel a čtyřkolek (Úř. věst. L 30, 31.1.2019, s. 106).⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 901/2014 ze dne 18. července 2014, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 168/2013, pokud jde o správní požadavky na schvalování dvoukolových nebo tříkolových vozidel a čtyřkolek a dozor nad trhem s těmito vozidly (Úř. věst. L 249, 22.8.2014, s. 1).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. února 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

1) Příloha I se mění takto:

a) část B se mění takto:

i) v bodě 1 se doplňuje nový podbod 1.4, který zní:

„1.4 Vozidla a typy vozidel se označí jako vozidla nebo typy vozidel splňující environmentální úroveň Euro 5 nebo environmentální úroveň Euro 5+ v souladu s touto tabulkou:

Označení environmentální úrovně Euro 5 a Euro 5+ u vozidel kategorie L

Kategorie nebo podkategorie	Povinné od: 1. 1. 2020 pro nové typy vozidel 1. 1. 2021 pro stávající typy vozidel	Environ- mentální úroveň	Povinné od: 1. 1. 2024 pro nové typy vozidel 1. 1. 2025 pro stávající typy vozidel	Environ- mentální úroveň
L1e	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5
	typy zkoušek I, IV a V: Euro 5		typy zkoušek I, IV a V: Euro 5	
L2e (jiné než L2e-U)	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5
	typy zkoušek I, IV a V: Euro 5		typy zkoušek I, IV a V: Euro 5	
L2e-U	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5+
	zkouška typu I: Euro 4		zkouška typu I: Euro 5	
	zkouška typu IV a V: Euro 5		typy zkoušek IV a V: Euro 5	
L3e (jiné než enduro a trial), L4e, L5e-A a L7e-A	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5+
	a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B1) nařízení (EU) č. 168/2013 a		a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B2) nařízení (EU) č. 168/2013 a	
	b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.		b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.	
	Systém OBD stupně II, který monitoruje selhání a poškození systému regulace emisí (s výjimkou monitorování katalyzátoru) a hlásí je, pokud:		Systém OBD stupně II, který monitoruje selhání a poškození systému regulace emisí a hlásí je, pokud:	
	byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B1) nařízení (EU) č. 168/2013.		byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B2) nařízení (EU) č. 168/2013.	
	typy zkoušek I, IV a V: Euro 5		typy zkoušek I, IV a V: Euro 5	

Kategorie nebo podkategorie	Povinné od: 1. 1. 2020 pro nové typy vozidel 1. 1. 2021 pro stávající typy vozidel	Environ- mentální úroveň	Povinné od: 1. 1. 2024 pro nové typy vozidel 1. 1. 2025 pro stávající typy vozidel	Environ- mentální úroveň
Enduro L3e-AxE a trial L3e-AxT	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5+
	a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B1) nařízení (EU) č. 168/2013 a		a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B2) nařízení (EU) č. 168/2013 a	
	b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.		b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.	
	zkouška typu I: Euro 4		zkouška typu I: Euro 5	
	typy zkoušek IV a V: Euro 5		typy zkoušek IV a V: Euro 5	
L5e (jiné než Le5-A) a L7e (jiné než L7e-A)	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5	Systém OBD stupně I, který monitoruje selhání elektrického obvodu a elektroniky a hlásí je, pokud:	Euro 5+
	a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B1) nařízení (EU) č. 168/2013 a		a) byly překročeny prahové hodnoty emisí pro OBD stanovené v příloze VI (B2) nařízení (EU) č. 168/2013 a	
	b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.		b) jakýkoli provozní režim výrazně snižuje točivý moment motoru.	
	typy zkoušek I, IV a V: Euro 5		typy zkoušek I, IV a V: Euro 5	
L6e jiné než L6e-B	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5
	typy zkoušek I, IV a V: Euro 5		typy zkoušek I, IV a V: Euro 5	
L6e-B	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5	Systém OBD se nepožaduje	Euro 5+“;
	zkouška typu I: Euro 4		zkouška typu I: Euro 5	
	zkouška typu IV a V: Euro 5		zkouška typu IV a V: Euro 5	

ii) bod 2.8 se mění takto:

— položka informačního dokumentu 4.0.1 se nahrazuje tímto:

„4.0.1	L1e – L7e	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) (*)“;
--------	-----------	---

— za položku informačního dokumentu 7.6.3.4 se doplňuje nová položka informačního dokumentu 7.6.3.5, která zní:

„7.6.3.5	L3e – L7e ⁽¹⁰⁾	Popis možných režimů, se kterými se řidič může setkat v případě poruchy ETC“;
----------	---------------------------	---

- b) v dodatku 3 se položka informačního dokumentu 4.0.1 nahrazuje tímto:

„4.0.1	L1e – L7e	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) ⁽⁴⁾ “;
--------	-----------	---

- c) v dodatku 6 se položka informačního dokumentu 4.0.1 nahrazuje tímto:

„4.0.1	L1e – L7e	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) ⁽⁴⁾ “;
--------	-----------	---

- d) v dodatku 7 se položka informačního dokumentu 4.0.1 nahrazuje tímto:

„4.0.1	L1e – L7e	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) ⁽⁴⁾ “;
--------	-----------	---

- e) v dodatku 8 se položka informačního dokumentu 4.0.1 nahrazuje tímto:

„4.0.1	L1e – L7e	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) ⁽⁴⁾ “;
--------	-----------	---

- 2) v příloze IV v dodatku 1 v oddíle 2 se položka 4.0.1 nahrazuje tímto:

„4.0.1	Environmentální úroveň: Euro (3/4/5/5+) ⁽¹⁾ “;
--------	---

- 3) v příloze VII v bodě 5 se tabulka 1 mění takto:

- a) za řádek označující „Systém: emise motoru (fáze Euro 5)“ se vkládá následující řádek, který zní:

„Systém: emise motoru (fáze Euro 5+)“	134/2014	A3“;
---------------------------------------	----------	------

- b) řádky označující „Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň I: body 1.8.1 až 1.8.2 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013)“ a „Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň II: bod 1.8.3 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013)“ se nahrazují tímto:

„Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň I: body 1.8.1 až 1.8.2 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013 v jeho znění použitelném ke dni 19. 2. 2019	134/2014	C1
Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň II: bod 1.8.3 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013 v jeho znění použitelném ke dni 19. 2. 2019)	134/2014	C2“;

- c) za řádek označující „Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň II: bod 1.8.3 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013)“ se vkládají následující řádky, které znějí:

„Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň I: bod 1.8.3 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013)	134/2014	C3
Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň II: bod 1.8.4 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013),	134/2014	C5
Systém: environmentální palubní diagnostika (OBD stupeň II: bod 1.8.5 přílohy IV nařízení (EU) č. 168/2013).	134/2014	C6“;

4) příloha VIII se mění takto:

a) bod 2.2.1.1.2 se nahrazuje tímto:

„2.2.1.1.2. Environmentální úroveň zkušebního vozidla: Euro 3, Euro 4, Euro 5, Euro 5+ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾“;

b) bod 2.2.1.9.3 se mění takto:

i) nadpis se nahrazuje tímto:

„2.2.1.9.3 Environmentální výsledky zkoušky typu VIII (příloha VI (B1) nařízení (EU) č. 168/2013)⁽³⁾“;

ii) tabulka 5-11 se mění takto:

— nadpis se nahrazuje tímto:

„Tabulka 5-11

Prahové hodnoty emisí pro OBD (oddíl B1 přílohy VI nařízení (EU) č. 168/2013) a výsledky environmentálních zkoušek v případě chybné funkce“;

— kolonky týkající se kategorie vozidel L6e-A se zrušují;

c) v bodě 2.2.1.6.3.3.2 se tabulka 5-7 mění takto:

i) text ve druhé kolonce řádku týkajícího se $TR_{TV1x}^{(ii)}$ se nahrazuje tímto:

„x^(v) km“;

ii) doplňuje se nová vysvětlivka, která zní:

„v) Nahradeť x číslovkou 100, 2 500 nebo 3 500 v souladu s ustanoveními čl. 23 odst. 3 písm. c) nařízení (EU) č. 168/2013.“;

d) bod 2.2.1.9.4 se mění takto:

i) nadpis se nahrazuje tímto:

„2.2.1.9.4 Environmentální výsledky zkoušky typu VIII (příloha VI (B2) nařízení (EU) č. 168/2013)⁽³⁾“;

ii) tabulka 5-12 se mění takto:

— nadpis se nahrazuje tímto:

„Tabulka 5-12

Prahové hodnoty emisí pro OBD (oddíl B2 přílohy VI nařízení (EU) č. 168/2013) a výsledky environmentálních zkoušek v případě chybné funkce“;

— text v první kolonce řádku týkajícího se kategorie vozidel L3e — L7e se nahrazuje tímto:

„L3e, L4e, L5e a L7e“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/240

ze dne 20. února 2020,

kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 o ochranných opatřeních v souvislosti s vysoce patogenní influenzou ptáků podtypu H5N8 v určitých členských státech

(oznámeno pod číslem C(2020) 1082)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Unie s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/47 ⁽³⁾ bylo přijato v návaznosti na ohniska vysoce patogenní infekce ptáků podtypu H5N8 v hospodářstvích, kde je chována drůbež, v některých členských státech a vymezení ochranných pásem a pásem dozoru uvedenými členskými státy v souladu se směrnicí Rady 2005/94/ES ⁽⁴⁾.
- (2) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/47 stanoví, že ochranná pásma a pásma dozoru vymezená dotčenými členskými státy a uvedená v příloze zmíněného prováděcího rozhodnutí v souladu se směrnicí 2005/94/ES mají zahrnovat přinejmenším oblasti uvedené jako ochranná pásma a pásma dozoru v uvedené příloze.
- (3) Příloha prováděcího rozhodnutí 2020/47 byla nedávno změněna prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2020/210 ⁽⁵⁾, a sice v návaznosti na ohniska vysoce patogenní infekce ptáků podtypu H5N8 u drůbeže v Německu a Polsku, které je třeba v uvedené příloze zohlednit.
- (4) Od data přijetí prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/210 oznámilo Česko Komisi jedno další ohnisko vysoce patogenní infekce ptáků podtypu H5N8 v jednom hospodářství s chovem drůbeže v Pardubickém kraji.
- (5) Kromě toho oznámilo Bulharsko Komisi jedno ohnisko vysoce patogenní infekce ptáků podtypu H5N8 v hospodářství s chovem drůbeže v Plovdivské oblasti.
- (6) Bulharsko není v současné době v příloze prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 uvedeno a nové ohnisko v Česku se nachází mimo oblasti, které jsou v současnosti uvedeny ve zmíněné příloze pro Česko. V návaznosti na tato nová ohniska vysoce patogenní infekce ptáků podtypu H5N8 přijaly příslušné orgány uvedených členských států nezbytná opatření požadovaná podle směrnice 2005/94/ES, včetně vymezení ochranných pásem a pásem dozoru kolem těchto nových ohnisek.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/47 ze dne 20. ledna 2020 o ochranných opatřeních v souvislosti s vysoce patogenní influenzou ptáků podtypu H5N8 v určitých členských státech (Úř. věst. L 16, 21.1.2020, s. 31).

⁽⁴⁾ Směrnice Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení infekce ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS (Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16).

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/210 ze dne 14. února 2020, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 o ochranných opatřeních v souvislosti s vysoce patogenní influenzou ptáků podtypu H5N8 v určitých členských státech (Úř. věst. L 43, 17.2.2020, s. 77).

- (7) Komise prozkoumala opatření, jež Bulharsko a Česko v souladu se směrnicí 2005/94/ES přijaly, a přesvědčila se, že hranice ochranných pásem a pásem dozoru, které vymezily příslušné orgány uvedených členských států, jsou v dostatečné vzdálenosti od hospodářství, kde byla nedávna ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N8 potvrzena.
- (8) Aby se předešlo jakémukoli zbytečnému narušení obchodu uvnitř Unie a kladení neopodstatněných překážek obchodu ze strany třetích zemí, je nutné na úrovni Unie a ve spolupráci s Bulharskem a Českem urychleně popsat nová ochranná pásma a pásma dozoru vymezená uvedenými členskými státy v souladu se směrnicí 2005/94/ES. Ochranná pásma a pásma dozoru uvedená pro Česko v příloze prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 by proto měla být změněna a měla by být uvedena nová ochranná pásma a pásma dozoru pro Bulharsko.
- (9) Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 by tudíž měla být za účelem aktualizace regionalizace na úrovni Unie změněna tak, aby zahrnovala nová ochranná pásma a pásma dozoru vymezená Bulharskem a Českem v souladu se směrnicí 2005/94/ES a dobu trvání omezení, která mají být v těchto pásmech uplatňována.
- (10) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/47 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Vzhledem k naléhavosti epizootologické situace v Unii, pokud jde o šíření vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N8, je důležité, aby změny přílohy prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 prostřednictvím tohoto rozhodnutí nabyly účinku co nejdříve.
- (12) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 20. února 2020.

Za Komisi
Stella KYRIAKIDES
členka Komise

PŘÍLOHA

Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/47 se nahrazuje tímto:

„

PŘÍLOHA

ČÁST A

Ochranná pásma v dotčených členských státech podle článků 1 a 2:

Členský stát: Bulharsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
Plovdiv region:	
Municipality of Rakovski: — Rakovski city	15.3.2020

Členský stát: Česko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
Pardubický kraj:	
Bělešovice (750468), Blížňovice (618322), Bořice u Hrochova Týnce (608190), Čankovice (618331), Čeradice nad Loučnou (619655), Dolní Roveň (630080) - jižní část katastrálního vymezení silnicí č. 322, Holešovice u Chroustovic (641111), Horní Roveň (643971) - jižní část katastrálního vymezení silnicí č. 322, Chroustovice (654264), Lípec u Slepotic (750476), Moravany nad Loučnou (698482), Platěnice (698491), Slepotic (750492), Turov nad Loučnou (771732)	13.3.2020

Členský stát: Německo

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Hohelohenkreis:	
Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: — Bretzfeld — Adolzfurt — Scheppach — Rappach Teilweise enthalten sind die Gemarkungen — Bitzfeld — Verrenberg — Windischenbach — Pfedelbach — Geddelbach — Unterheimbach — Obersulm — Waldbach — Dimbach — Schwappach — Beginnend im Nordosten an der Gemarkungsgrenze Bitzfeld Schnittpunkt A6 weiter an der Gemarkungsgrenze südlich bis zur L 1036	28.2.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
— Nach Osten entlang Feldweg am Gewinn Unteress Gässle entlang zum Schnittpunkt der Eisenbahnlinie HN-Waldenberg und der K2336 — Auf der K2336 durch Verrenberg bis zur T-Kreuzung — auf Höhe des Funkturms abbiegend auf einem Feldweg nach Süden Richtung Golberhöfe — Bis Einmündung auf die Golbergstraße — Auf der Golbergstraße in Windischenbach bis zur Einmündung auf die L1036 — Auf der L1036 nach Süden bis zum Ortsausgang Windischenbach bis zur Kreuzung Adolzfurter Straße — Weiter auf Adolzfurter Straße nach Osten bis zur Einmündung Burghofstraße — Auf der Burghofstraße 350 m nach Süden — An der Kreuzung auf einem Feldweg 250 m weiter Richtung Südosten — Weiter auf dem Feldweg zwischen den Gewannen Wolfsbühl und Holzbühl Richtung Süden — Auf diesem Feldweg weiter durch das Waldgebiet Spörershölzle bis zum Feldweg In der Lohklinge — Auf dem Feldweg In der Lohklinge bis zur K 2346 in Buchhorn — Abbiegend auf die K2346 nach Südwesten durch Buchhorn — Auf der K2346 bis zum Aussiedlerhof Fleisch am Höhenweg — Dort abbiegend auf einen Feldweg Richtung Westen 500 m zwischen den Gewannen Große Äcker und Hintere Halden — Nach 500 m Abbiegend nach Süden — An der Gemarkungsgrenze Pfdelbach und Geddelsbach nach Westen auf einem Feldweg nordwestlich vorbei an den Ausiedlerhöfen Hintere Halden — Am Gebäude Geddelsbacher Helden 28 auf den Weg Richtung Westen bis zum Haus Geddelsbacher Helden 24 — Am Haus Geddelsbacher Helden 24 abbiegend Richtung Süden auf einem Feldweg bis zur Einmündung auf die K 2345 — Querung der K2345 — Weiter auf dem Feldweg Richtung Unterheimbach bis zur Einmündung auf die L 1090 in Unterheimbach — Auf der L1090 Richtung Südosten bis zur Schulstraße am Sportplatz — Nach der Sporthalle auf einer gedachten Linie 1,3 Km Richtung Westen bis zu einem Bach — An dem Bach 80 m entlang Richtung Süden von dort 280 m auf einer gedachten Linie nach Südwest zum nächsten Waldweg — Auf dem Waldweg 130 m nach Nordwesten im Wald Sandrain — Zwischen dem Wald Sandrain und Salenwald 1 km Richtung Südosten — Durch die Otterklinge nach Südwest bis zum Bach in der Rauchklinge — Entlang der der Gemarkungsgrenze Adolzfurt einschließlich bis zur Gemeindegrenze Obersulm — Entlang der Gemeindegrenze Bretzfeld/Obersulm nach Nordwest, Bretzfeld einschließlich, bis zur Feldwegkreuzung Steigwald und Eulenklinge — Von dort auf einem Feldweg Richtung Ortseingang Affaltrach — Von dort entlang eines Bachlaufs nach Norden zur L 1035, Affaltrach ausschließend — Querung der L 1035 — Weiter entlang am Mittelbach bis zum Ortseingang Affaltrach, dort am Ortsrand entlang nach Norden zur K 2110, Affaltrach ausschließend — Auf der K1035 Richtung Nordosten bis zur Gemeindegrenze Obersulm/Bretzfeld, Bretzfeld einschließend — Auf einer gedachten Linie 300 m in Nordwestlicher Richtung zum Waldrand Buchhau, Gewinn Sperbelhau nördlich einschließend — Am Waldrand entlang Richtung Nordwesten bis zur Querung eines Wassergrabens — Von hier auf einer gedachten Linie nach Norden, westlich der Ortschaft Waldbach, Waldbach einschließend bis zur K 2341 — Querung der K 2341 — Auf einer gedachten Linie Richtung Nord-Nordost bis zum Dimbach — Auf einem Feldweg 300 m nach Nordwest, von dort auf einem Feldweg nach Nordosten bis zur A6 — Querung der A6 — Auf der Schwarzenbergstraße bis zur Ringstraße, Ostliche Teile von Schwappach einschließend	

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
— Auf der Ringstraße nach Norden bis zur Kreuzung L1089 — Weiter auf der Moosbachstraße Richtung Norden bis zum Kreisverkehr der L1036 — Vom Kreisverkehr Richtung Osten auf L1036 bis zur A6 — Auf der A6 Richtung Osten bis Startpunkt	
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Heilbronn:	
Teilweise enthalten sind die Flur Eschenau: — Von Landkreisgrenze Heilbronn Landkreis entlang Köberleweg Richtung Eschenau — entlang des Michelbach bis zur Straße Eschenauer Berg — östlich der Bebauung zur K2110 — entlang der K2110 bis zur Landkreisgrenze	28.2.2020

Členský stát: Maďarsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
Komárom-Esztergom megye:	
Ács és Bábolna települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	17.2.2020

Členský stát: Slovensko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
Čadca region:	
Municipalities: Stará Bystrica, Radôstka	18.2.2020

Členský stát: Polsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
W województwie wielkopolskim w powiecie wolsztyńskim:	
1. W gminie Wolsztyn miejscowości: Berzyna, Stary Widzim Piekiełko, Adamowo Piekiełko, Kębłowo Kolonia, część miejscowości Niałek Wielki położona na południe od drogi nr 32	20.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie iławskim	
W gminie Zalewo: Rąbity, Międzychód, Zatyki, Surbajny, Koziny, Kupin, Rudnia	20.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie ostródzkim	
W gminie Grunwald miejscowości: Góry Lubiańskie, Zybułtowo, Lubian, Mielno, Stębark	4.3.2020
W województwie śląskim w powiecie raciborskim:	
W gminie Kuźnia Raciborska, miejscowości: Ruda Kozielska, część miejscowości Rudy położona na zachód od drogi nr 919	20.2.2020

Členský stát: Rumunsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2005/94/ES
Județul Maramureș	
Oraș Seini Oraș Seini - localitatea Săbișă	13.2.2020
Județul Satu Mare	
Comuna Pomi, localitatea Pomi	13.2.2020

ČÁST B

Pásma dozoru v dotčených členských státech podle článků 1 a 3:

Členský stát: Bulharsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
Plovdiv region:	
Rakovski municipality: — Rakovski city	od 16.3.2020 do 24.3.2020
Brezovo municipality: — Otets Kirilovo — Draganovo — Borets — Pudarisko Rakovski municipality: — Momino selo — Stryama — Shishmantsi — Bolyarino Kaloyanovo municipality: — Glavatar Maritsa municipality: — Yasno pole — Manolsko Konare — Trilistnik	24.3.2020

Členský stát: Česko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
Pardubický kraj:	
Bělešovice (750468), Blížňovice (618322), Bořice u Hrochova Týnce (608190), Čankovice (618331), Čeradice nad Loučnou (619655), Dolní Roveň (630080) - jižní část katastrálního vymezení silnicí č. 322, Holešovice u Chroustovic (641111), Horní Roveň (643971) - jižní část katastrálního vymezení silnicí č. 322, Chroustovice (654264), Lipec u Slepotic (750476), Moravany nad Loučnou (698482), Platěnice (698491), Slepotice (750492), Turov nad Loučnou (771732)	od 14.3.2020 do 23.3.2020
Blansko u Hrochova Týnce (648281), Bor u Chroustovic (761761), Brčekoly (761770), Časy (653004), Černá za Bory (619965), Dašice (624799), Dolní Bezděkov (628697), Dolní Roveň (630080) - severní část katastrálního vymezení silnicí č. 322, Dolní Ředice	23.3.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
(630136) - jižní část katastrálního území vymezená silnicí č. 36, Dvakačovice (777617), Holice v Čechách (641146) - jižní část katastrálního území vymezené vodním tokem Ředického potoka, Honbice (641723), Horní Roveň (643971) - severní část katastrálního území vymezená silnicí č. 322, Horní Ředice (644013) - jižní část katastrálního území vymezená silnicí č. 36, Hostovice u Pardubic (645991), Hrochův Týnec (648299), Chrast (653799), Janovičky u Zámrsku (790931), Jaroslav (657522), Jenišovice u Chrudimi (658448), Kočí (667633), Komárov u Holic (668699), Kostěnice (670570), Lány u Dašic (679101), Lhota u Chroustovic (681164), Libanice (641731), Litětiny (685283), Lozice (687847), Mentour (693103), Městec (693278), Mnětice (619981), Moravanský (698474), Mravín (763322), Nabočany (700983), Opočno nad Loučnou (768995), Ostrov (715981), Ostřetín (716332), Poděčely (723622), Popovec u Řepníků (745227), Prachovice u Dašic (624802), Přestavky u Chrudimi (735159), Radhošť (737640), Radim (737798), Rosice u Chrásti (741191), Řestoky (745324), Sedlec u Vraclavi (785148), Sedlíštko (737658), Srbce u Luže (752878), Stičany (648311), Stradouň (755800), Synčany (761788), Štěnec (763331), Topol (667641), Trojovice (768529), Trusnov (769002), Tuněchody (771465), Týnišťko (772437), Uhersko (772976), Úhřetice (773298), Úhřetická Lhota (773301), Vejvanovice (777625), Velké Koloděje (779041), Veská (780979), Vinary u Vysokého Mýta (782190), Vraclav (785164), Vysoká u Holic (716341), Zájedec (790419), Zalažany (658464), Zminný (793388)	

Členský stát: Německo

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Hohelohenkreis:	
Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: — Bretzfeld — Adolzfurt — Scheppach — Rappach Teilweise enthalten sind die Gemarkungen — Bitzfeld — Verrenberg — Windischenbach — Pfedelbach — Geddelsbach — Unterheimbach — Obersulm — Waldbach — Dimbach — Schwappach — Beginnend im Nordosten an der Gemarkungsgrenze Bitzfeld Schnittpunkt A6 weiter an der Gemarkungsgrenze südlich bis zur L 1036 — Nach Osten entlang Feldweg am Gewann Unteress Gässle entlang zum Schnittpunkt der Eisenbahnlinie HN-Waldenberg und der K2336 — Auf der K2336 durch Verrenberg bis zur T-Kreuzung — auf Höhe des Funkturms abbiegend auf einem Feldweg nach Süden Richtung Golberhöfe — Bis Einmündung auf die Golbergstraße — Auf der Golbergstraße in Windischenbach bis zur Einmündung auf die L1036 — Auf der L1036 nach Süden bis zum Ortsausgang Windischenbach bis zur Kreuzung Adolzfurter Straße — Weiter auf Adolzfurter Straße nach Osten bis zur Einmündung Burghofstraße — Auf der Burghofstraße 350 m nach Süden — An der Kreuzung auf einem Feldweg 250 m weiter Richtung Südosten — Weiter auf dem Feldweg zwischen den Gewannen Wolfsbühl und Holzbühl Richtung Süden	od 29.2.2020 do 8.3.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
— Auf diesem Feldweg weiter durch das Waldgebiet Spörershölzle bis zum Feldweg In der Lohklinge — Auf dem Feldweg In der Lohklinge bis zur K 2346 in Buchhorn — Abbiegend auf die K2346 nach Südwesten durch Buchhorn — Auf der K2346 bis zum Aussiedlerhof Fleisch am Höhenweg — Dort abbiegend auf einen Feldweg Richtung Westen 500 m zwischen den Gewannen Große Äcker und Hintere Halden — Nach 500 m Abbiegend nach Süden — An der Gemarkungsgrenze Pfdelbach und Geddelsbach nach Westen auf einem Feldweg nordwestlich vorbei an den Ausiedlerhöfen Hintere Halden — Am Gebäude Geddelsbacher Helden 28 auf den Weg Richtung Westen bis zum Haus Geddelsbacher Helden 24 — Am Haus Geddelsbacher Helden 24 abbiegend Richtung Süden auf einem Feldweg bis zur Einmündung auf die K 2345 — Querung der K2345 — Weiter auf dem Feldweg Richtung Unterheimbach bis zur Einmündung auf die L 1090 in Unterheimbach — Auf der L1090 Richtung Südosten bis zur Schulstraße am Sportplatz — Nach der Sporthalle auf einer gedachten Linie 1,3 Km Richtung Westen bis zu einem Bach — An dem Bach 80 m entlang Richtung Süden von dort 280 m auf einer gedachten Linie nach Südwest zum nächsten Waldweg — Auf dem Waldweg 130 m nach Nordwesten im Wald Sandrain — Zwischen dem Wald Sandrain und Salenwald 1 km Richtung Südosten — Durch die Otterklinge nach Südwest bis zum Bach in der Rauchklinge — Entlang der der Gemarkungsgrenze Adolzfurt einschließlich bis zur Gemeindegrenze Obersulm — Entlang der Gemeindegrenze Bretzfeld/Obersulm nach Nordwest, Bretzfeld einschließlich, bis zur Feldwegkreuzung Steigwald und Eulenklinge — Von dort auf einem Feldweg Richtung Ortseingang Affaltrach — Von dort entlang eines Bachlaufs nach Norden zur L 1035, Affaltrach ausschließend — Querung der L 1035 — Weiter entlang am Mittelbach bis zum Ortseingang Affaltrach, dort am Ortsrand entlang nach Norden zur K 2110, Affaltrach ausschließend — Auf der K1035 Richtung Nordosten bis zur Gemeindegrenze Obersulm/Bretzfeld, Bretzfeld einschließend — Auf einer gedachten Linie 300 m in Nordwestlicher Richtung zum Waldrand Buchhau, Gewann Sperbelhau nördlich einschließend — Am Waldrand entlang Richtung Nordwesten bis zur Querung eines Wassergrabens — Von hier auf einer gedachten Linie nach Norden, westlich der Ortschaft Waldbach, Waldbach einschließend bis zur K 2341 — Querung der K 2341 — Auf einer gedachten Linie Richtung Nord-Nordost bis zum Dimbach — Auf einem Feldweg 300 m nach Nordwest, von dort auf einem Feldweg nach Nordosten bis zur A6 — Querung der A6 — Auf der Schwarzenbergstraße bis zur Ringstraße, Ostliche Teile von Schwappach einschließend — Auf der Ringstraße nach Norden bis zur Kreuzung L1089 — Weiter auf der Moosbachstraße Richtung Norden bis zum Kreisverkehr der L1036 — Vom Kreisverkehr Richtung Osten auf L1036 bis zur A6 — Auf der A6 Richtung Osten bis Startpunkt	
Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: — Westernbach (Gemeinde Zweiflingen) — Baumerlenbach, Unterohrn, Verrenberg, Öhringen, Büttelbronn, Eckartsweiler, Cappel (Stadt Öhringen) — Pfdelbach, Windischenbach, Oberohrn, Harsberg (Gemeinde Pfdelbach) — Siebeneich (Gemeinde Bretzfeld) Folgende Gemarkungen sind teilweise im Beobachtungsgebiet und im Sperrbezirk enthalten, die genaue Abgrenzung ist der Beschreibung des Sperrbezirks zu entnehmen: — Bitzfeld, Geddelsbach, Unterheimbach, Waldbach, Dimbach, Schwabbach (Gemeinde Bretzfeld)	8.3.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
— Verrenberg (Stadt Öhringen) — Windischenbach, Pfedelbach (Gemeinde Pfedelbach) Teilweise enthalten sind die Gemarkungen Möglingen und Ohrnberg (Gemeinde Öhringen): — Beginnend ab der Gemarkungsgrenze Möglingen-Kochersteinsfeld-Ohrnberg — vorbei an den Gewannen Hummeläcker und Streich — weitergedacht bis zum nördlichsten Punkt der Kleingartensiedlung (Gewann Streichberg) — Linie weitergedacht bis zur L1045 Teilweise enthalten ist die Gemarkung Zweiflingen: — über die Gewanne Schießäcker einmündend in den Feldweg am Waldrand unterhalb des Gewanns Weite Gruben dann in gleicher Richtung weiterführend bis zur Schießhofer Straße, die Schießhofer Straße Richtung Süden bis Pfahlbach — dann entlang der K2330 bis zum Limes Blick Zweiflingen — nach Osten abbiegend entlang der Kärcher Straße am Golfplatz vorbei bis zum Kreisel L1050 — weiter nach Süden auf der L1050 bis zur Einmündung K2354 — weiter entlang der K2354, die A6 querend Teilweise enthalten sind die Gemarkungen Neuenstein und Obersöllbach: — bis nach dem Gewann Wachtbaumäcker in Richtung Neuenstein, — dann abbiegend in Richtung Südwesten, — dann 2. Feldweg links abbiegend — dann entlang des Wegs zwischen den Baugebieten Riedweg Teil 1 und Teil 2 nach Süden, die Bahnlinie queren, südlich vorbei am Wohngebiet Steigerbrunnle — Linie weiter gedacht am Sportgelände vorbei bis zur Brücke über den Epbach (Bergstraße) — dann die L1051 und L1036 queren, dann auf die K2357 bis zur Gemarkungsgrenze Obersöllbach-Eschelbach — entlang des Gewanns Obere Halde die K2355 und das Gewann Bühl querend — dann weiter Richtung Süden in Richtung Pfaffenberg — östlich vorbei am Pfaffenberg, die Gemeindegrenze nach Öhringen querend Teilweise enthalten ist die Gemarkung Michelbach: — den Weg weiter bis Rohrklinge — dann weiter Richtung Süden durch die Gewanne Brenntenholz und Erlen — dann die K2387 kreuzen, weiter in Richtung Süden nach Mittelsteinbach durch das Gewann Koppenwiesenschlag, Teilweise enthalten ist die Gemarkung Untersteinbach: — weiter in Richtung Süden durch die Gewanne Holderberg und Göttele — östlich an Mittelsteinbach vorbei auf den Herdenweg, dann bis zum Wasserhochbehälter vor Untersteinbach — dann Weiter Richtung Süden an der Siedlungsgrenze bis zur Straße In der Heid — dann weiter entlang des Wegs in Richtung Süden bis zur Schuppacher Straße (K2360) — auf K2360 weiter bis Floßholz, dann entlang des Wegs parallel zum Lohklingenbach in Richtung Südwesten bis ca. 150 m vor der Kehre zur Kreisgrenze SHA	
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Heilbronn:	
Teilweise enthalten sind die Flur Eschenau: — Von Landkreisgrenze Heilbronn Landkreis entlang Köberleweg Richtung Eschenau — entlang des Michelbach bis zur Straße Eschenauer Berg — östlich der Bebauung zur K2110 — entlang der K2110 bis zur Landkreisgrenze	od 29.2.2020 do 8.3.2020
Folgende Gemeinden sind vollständig enthalten: — Löwenstein — Lehensteinsfeld — Ellhofen — Langenbrettach — Eberstadt — Wüstenrot Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: — Grantschen (Gemeinde Weinsberg) — Wimmmental (Gemeinde Weinsberg)	8.3.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
— Cleversulzbach (Gemeinde Neuenstadt) Teilweise enthalten ist die Gemeinde Obersulm: — ausgenommen: der im Sperrbezirk liegende Teil Teilweise enthalten ist die Gemarkung Unterheinriet (Gemeinde Untergruppenbach): — An der Gemeindegrenze zwischen Sandberg und Vorhof in westlicher Richtung bis zur Forststraße; — auf Feldweg nördlich von Vorhof Richtung Waldrand, entlang bis zur Schozach; — nördlich am Braunenwald entlang Zufluss zur Schozach; — westlich entlang Waldrand bis zur Wegkreuzung unterhalb Hagelsberg; — entlang Forstweg in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Lehensteinsfeld Teilweise enthalten ist die Gemarkung Weinsberg (Gemeinde Weinsberg): — Gemeindegrenze zu Lehensteinsfeld an der A81 entlang in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Eberstadt Teilweise enthalten ist die Gemarkung Neuenstadt (Gemeinde Neuenstadt): — Gemeindegrenze Eberstadt Feld/Forstweg von Buchhorn Richtung Neuenstadt –Daistler; — bei den Aussiedlerhöfen in westlicher Richtung bis zum Limbach; — vom Limbach zur Cleversulzbacherstraße weiter zur K2007 bis zur Öhringerstraße über die A81 bis zur Kocher Teilweise enthalten ist die Gemarkung Gochsen (Gemeinde Hardthausen): — von der A81 zur Kocher am Fluss entlang bis Buchsmühle; — Feldweg nördlich des Sportplatz Richtung Hintere Berge – Dörnet – Bühl – Lampoldshausenerstraße – Feldweg westlich zur K2014; — südlich des Gänskirchhofs in westlicher Richtung zur Landkreisgrenze	
BADEN WÜRTTEMBERG, Kreis Schwäbisch-Hall:	
Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: Ammertsweiler (Gemeinde Mainhardt) Teilweise enthalten ist die Gemarkung Geißelhardt (Gemeinde Mainhardt): — Von der Gemarkungsgrenze (Ammertsweiler/Geißelhardt) links entlang der L1050 bis zur Abzweigung Streithag — gesamter Ortsteil Streithag — von Streithag Richtung Waldrand Lohklingen Wald, links entlang des Waldrandes bis zur Kreisgrenze Schwäbisch-Hall	8.3.2020

Členský stát: Maďarsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
Komárom-Esztergom megye:	
Bana, Bábolna, Csém, Kisigmánd, Komárom, Mocs, Nagyigmánd és Tárkány települések közigazgatási területének a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú kör által határolt területen belül és a védőkörzeten kívül eső területei	26.2.2020
Ács és Bábolna települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	od 18.2.2020 do 26.2.2020
Győr-Moson-Sopron megye:	
Bőny, Nagyszentjános és Rétalap települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846 valamint 47.690195 és 17.995825 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területei	26.2.2020

Členský stát: Slovensko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
Nitra region:	
Municipalities in region Nitra: City Komárno part of Nová Stráž, part of municipality Žitná na Ostrove	26.2.2020
Čadca region:	
Municipalities: Stará Bystrica, Radôstka, Vychylovka	od 19.2.2020 do 27.2.2020
Municipalities: Klubina, Zborov nad Bystricou, Krásno nad Kysucou, Nová Bystrica, Dunajov	27.2.2020
Žilina region:	
Municipality: Lutiše, Horná Tižina	27.2.2020
Kysucké Nové Mesto region:	
Municipality: Lodno, part of municipalities: Kysucký Lieskovec, Horný Vadičov	27.2.2020

Členský stát: Polsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:	
1. W gminie Raszków miejscowości: Rąbczyn, Jelitów, Jaskółki, Radłów, południowa część miejscowości Przybysławice od numeru 144 do nr 35 2. W gminie Ostrów Wielkopolski miejscowości: Zacharzew, Lamki, Zalesie, Świeligów 3. Część północno - zachodnia miasta Ostrów Wielkopolski od ulicy Miodowej nr 5, Radłowskiej 65 przez ulice Profesora Jachimka, Przymiejską, Krotoszyńską, Owsianą do ulicy Topolowej 62	od 14.2.2020 do 23.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiatach ostrowskim i krotoszyńskim:	
W powiecie ostrowskim: 1. W gminie Raszków miejscowości: Rąbczyn, Raszków, Pogrzebów, Głogowa, Skrzebowa, Moszczanka, Biniew, Bieganin, Szczurawice, Walentynów, Niemojewiec, Janków Zalesny, Sulisław, pozostała część miejscowości Przybysławice poza obszarem zapowietrzonym, południowa część miejscowości Korytnica do ulicy Jarocińskiej 6; 2. W gminie Ostrów Wielkopolski miejscowości: Łąkociny, Daniszyn, Gorzyce Wielkie, Radziwiłłów, Topola Mała, Słaborowice, Franklinów, Lewków, Szczury, Wysocko Wielkie, Cegły, Kołatajew, Karski, Stary Staw, Mazury- część wschodnia do numeru 8, Czekanów- zachodnia część od ulicy Kaliskiej 12, Kwiatków- zachodnia część od numeru 7A 3. Pozostała część miasta Ostrów Wielkopolski poza obszarem zapowietrzonym 4. W gminie Przygodzice miejscowości: Topola Wielka, Topola Osiedle, Janków Przygodzki, Wysocko Małe 5. W gminie Odolanów miejscowości: Nabyszyce, Wierzбно, Tarchały Wielkie, Tarchały Małe, Gorzyce Małe W powiecie krotoszyńskim: W gminie Krotoszyn miejscowości: Baszyny, Ugrzele, Janów, Orpizew, Świnków	23.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiecie szamotulskim:	
W gminie Ostroróg miejscowości: Zapust, Wielonek, Klemensowo, Rudki Huby, Ostroróg	od 16.2.2020 do 25.2.2020.

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
W województwie wielkopolskim, w powiecie szamotulskim:	
1. W gminie Kaźmierz miejscowości: Sokolniki Wielkie, Sokolniki Małe, Wierzchaczewo; 2. W gminie Ostroróg miejscowości: Bobulczyn, Oporowo, Kluczewo, Kluczewo Huby, Szczepankowo, Karolewo, Rudki, Piaskowo, Forestowo, Bielejewo, Binino, Dobrojewo; 3. W gminie Obrzycko miejscowości: Gaj Mały, Karolin, Pęckowo, Ordzin, Koźmin, Dobrogostowo, Lizbona; 4. W gminie Pniewy miejscowości: Przystanki, Dębina, Buszewko, Buszewo, Dęborzyce, Mielno, Szymanowo, Zajączkowo, Psarski, Nojewo, Psarki, Nosalewo 5. W gminie Wronki miejscowości: Samołęż, Nowa Wieś, Huby Oporowo, Marianowo, Wierzchocin, Głuchowo W gminie Szamotuły miejscowości: Czyściec, Krzeszkowice, Kamionka, Otorowo, Lipnickie Huby, Lipnica, Brodziszewo, Emilianowo, Gałowo, Jastrowo, Ostrolesie, Koźle, Śmiłowo, Szamotuły	25.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiecie międzychodzkim	
W gminie Chrzypsko Wielkie miejscowość Orle Wielkie	25.2.2020
W województwie wielkopolskim w powiecie wolsztyńskim:	
W gminie Wolsztyn miejscowości: Berzyna, Stary Widzim Piekiełko, Adamowo Piekiełko, Kęblowo Kolonia, część miejscowości Niałek Wielki położona na południe od drogi nr 32	od 21.2.2020 do 29.2.2020
W województwie wielkopolskim w powiatach wolsztyńskim i grodziskim:	
W powiecie wolsztyńskim: 1. W gminie Wolsztyn miejscowości: Stary Widzim, Świętno, Stradyń, Obra, Wroniawy, Stara Dąbrowa, Adamowo, Gościeszyn, Błocko, Tłoki, Wolsztyn, Karpicko, Nowe Tłoki, Chorzemin, Powodowo, Nowa Obra, Nowa Dąbrowa, Krutla, Nowy Młyn, Zdrogowo, Świętno, część miejscowości Niałek Wielki położona na północ od drogi nr 32; 2. W gminie Przemęt miejscowości: Solec, Solec Nowy, Mochy; 3. W gminie Siedlec miejscowości: Jaromierz, Jażyniec, Kiełkowo, Żodyń, Siedlec, Kiełpiny Kolonia W powiecie grodziskim: W gminie Rakoniewice miejscowości: Głodno, Cegielsko Adolfowo, Łąkie, część miejscowości Rostarzewo położona na zachód od ulic Topolowej i Ogrodowej	29.2.2020
W województwie lubuskim w powiecie zielonogórskim	
W gminie Kargowa miejscowości: Obra Dolna, Nowy Jaromierz	29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie iławskim	
W gminie Zalewo miejscowości: Rąbity, Międzychód, Zatyki, Surbajny, Koziny, Kupin, Rudnia	od 21.2.2020 do 29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiatach iławskim, ostródzkim:	
Powiat iławski: W gminie Zalewo miejscowości: Karpowo, Śliwa, Dajny, Barty, Pozorty, Girgajny, Mazanki, Janiki Wielkie, Janiki Małe, Jaśkowo, Wielowieś, Boreczno, Duba, Mozgowo, Huta Wielka, Skitławki, Urowo, Gubławki, Wieprz, Matyty, Polajny, Jerzwałd, Rucewo, Kiemiany, Dobrzyki, Witoszewo, Gajdy, Półwieś, Zalewo, Bajdy, Sadławki, Bądko, Bednarzówka, Brzeziniak, Jezierce, Bukowiec, Likszajny, Tarpno, Nowe Chmielówko Powiat ostródzki: 1. W gminie Małdyty miejscowości: Wielki Dwór, Jarnołtowo, Fiugajki, Drynki, Pleśno, Leszczynka Mała, Linki, Klonowy Dwór, Płękity, Smolno, Kanty, Bagnity, Wodziany, Surzyki Małe, Surzyki Wielkie; 2. W gminie Miłomłyn miejscowości: Skarpa, Ligi	29.2.2020

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
W województwie pomorskim w powiecie sztumskim:	
W gminie Stary Dzierżoń od granicy województwa pomorskiego wzdłuż drogi łączącej miejscowości Bajdy-Przezmark do miejscowości Przezmark, następnie po drugiej stronie drogi wojewódzkiej 519 wzdłuż jeziora Motława Wielka do miejscowości Danielówka, dalej drogą leśną do jeziora Witoszewskiego w województwie warmińsko-mazurskim.	29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie ostródzkim:	
W gminie Grunwald miejscowości: Góry Lubiańskie, Zybułtowo, Lubian, Mielno, Stębark	od 5.3.2020 do 13.3.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiatach: ostródzkim, działdowskim, nidzickim, olsztyńskim:	
1. w powiecie ostródzkim: — w gminie Grunwald miejscowości: Dylewko, Dąbrowo, Frygnowo, Grabiczki, Gierzwałd, Grunwald, Kiersztanowo, Kitnowo, Korsztyn, Lipowa Góra, Lubianek, Łącko, Łodwigowo, Marcinkowo, Omin, Pacółtowo, Pacółtówko, Rzepki, Tymawa, Ulnowo, Wróble, Zapieka, — w gminie Dąbrówno miejscowości: Gardyny, Łogdowo, Osiekowo, Ostrowite, Samin, Saminek; 2. w powiecie działdowskim w gminie Działdowo miejscowość Jankowice; 3. w powiecie nidzickim w gminie Kozłowo miejscowości: Browina, Turowo, Turówko, Wronowo; 4. w powiecie olsztyńskim w gminie Olsztynek miejscowości: Czarci Jar, Dębowa Góra, Drwęck, Gąsiorowo Olsztyńskie, Gibała, Gierdałki, Jadamowo, Juńcza, Królikowo, Lichtajny, Lutek, Nowa Wieś Ostródzka, Pawłowo, Sitno, Waplewo, Warglewo	13.3.2020
W województwie śląskim w powiecie raciborskim:	
W gminie Kuźnia Raciborska, miejscowości: Ruda Kozielska, część miejscowości Rudy położona na zachód od drogi nr 919	od 21.2.2020 do 29.2.2020
W województwie śląskim w powiatach raciborskim, rybnickim, gliwickim, w powiecie miejskim Rybnik:	
W powiecie raciborskim: 1. W gminie Kuźnia Raciborska miejscowości: Kuźnia Raciborska, Jankowice, Siedliska, część miejscowości Budziska położona na wschód od ulic Leśnej, Szkolnej, Głównej i Fabrycznej, część miejscowości Rudy położona na wschód od drogi nr 919; 2. W gminie Nędza, miejscowości: Szymocice, Górki Śląskie, część miejscowości Nędza położona na wschód od linii kolejowej łączącej miejscowości Racibórz – Kędzierzyn Koźle; W powiecie rybnickim: 1. W gminie Lyski miejscowości: Bogunice, Zwonowice, Sumina, Lyski, część miejscowości Adamowice położona na północ od ulic: Jana III Sobieskiego, Rybnickiej i Rolnej, część miejscowości Nowa Wieś położona na północ od ulicy Rybnickiej do drogi nr 923; 2. W gminie Gaszowice: część miejscowości Gaszowice położona na północ od ulic: Łąkowej, Wiejskiej, Rybnickiej, część miejscowości Szczerbice położona na północ od ulic: Rybnickiej, Głównej, Dworcowej; 3. W gminie Jejkowice: część miejscowości Jejkowice położona na północ od ulic: Głównej oraz Dworcowej; W powiecie miejskim Rybnik dzielnice: Stodoły, Grabownia, Chwałęcice, Ochojec, część dzielnicy Rybnicka Kuźnia położona na północ od ulicy Podmiejskiej, część dzielnicy Golejów położona na zachód od drogi nr 78 oraz na północ od ulicy Komisji Edukacji Narodowej;	29.2.2020
W powiecie gliwickim: 1. W gminie Sośnicowice miejscowości: Tworóg Mały, Kuźniczka, Trachy, Bargłówka, część miejscowości Sierakowice położona na zachód od ulicy Sierakowskiej na terenach leśnych oraz ulicy Długiej, część miejscowości Smolnica położona na zachód od ulicy Łęgowskiej, część miejscowości Sośnicowice położona na zachód od ulicy Raciborskiej; 2. W gminie Pilchowice miejscowości: Stanica, część miejscowości Leboszowice położona na zachód od ulic: Smolnickiej i Wiejskiej, część miejscowości Pilchowice na zachód od ulic: Leboszowskiej, Wielopole, Dworcowej oraz ulicy Dolna Wieś, część miejscowości Wilcza położona na północny-zachód od drogi nr 78;	

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
W województwie opolskim w powiecie kędzierzyńsko-kozielskim:	
W gminie Bierawa miejscowości: Solarnia, Kotlarnia, Goszyce, Dziergowice	29.2.2020

Členský stát: Rumunsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 31 směrnice 2005/94/ES
Județul Maramureș	
Oraș Seini Oraș Seini - localitatea Săbișă	od 14.2.2020 do 22.2.2020
Comuna Cicârlău- Localitatea Cicârlău Comuna Cicârlău - Localitatea Bărgău Comuna Cicârlău - Localitatea Handalu Ilbei Comuna Cicârlău - Localitatea Ilba Oraș Seini- Localitatea Viile Apei Comuna Ardușat- Localitatea Ardușat	22.2.2020
Județul Satu Mare	
Comuna Pomi, localitatea Pomi	od 14.2.2020 do 22.2.2020
Comuna Orașu Nou- Localitatea Orașu Nou Vii Comuna Orașu Nou- Localitatea Racșa Vii Comuna Pomi- Localitatea Aciua Comuna Pomi- Localitatea Bicău Comuna Pomi- Localitatea Borlești Comuna Apa- Localitatea Apa Comuna Apa- Localitatea Someșeni Comuna Crucișor- Localitatea Crucișor Comuna Crucișor- Localitatea Iegheriște Comuna Valea Vinului- Localitatea Valea Vinului Comuna Valea Vinului- Localitatea Roșiori Comuna Medieșu Aurit- Localitatea Medieș Rături Comuna Medieșu Aurit-Localitatea Medieș Vii Comuna Orașu Nou- Racșa	22.2.2020"

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

Pouze původní texty EHK OSN mají podle mezinárodního veřejného práva právní účinek. Status a datum vstupu tohoto předpisu v platnost je zapotřebí ověřit v nejnovější verzi dokumentu EHK OSN o statusu TRANS/WP.29/343, který je k dispozici na internetové adrese: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Předpis OSN č. 118 – Jednotná technická ustanovení týkající se vlastností materiálů používaných v konstrukci určitých kategorií motorových vozidel při hoření a/nebo jejich schopnosti odpuzovat palivo nebo mazivo [2020/241]

Zahrnuje veškerá platná znění až po:

doplňek 1 k sérii změn 03 – datum vstupu v platnost: 16. října 2018

Tento dokument slouží výhradně jako dokumentační nástroj. Rozhodná a právně závazná znění představují:

- ECE/TRANS/WP.29/2013/12,
- ECE/TRANS/WP.29/2016/14,
- ECE/TRANS/WP.29/2017/16,
- ECE/TRANS/WP.29/2017/18 a
- ECE/TRANS/WP.29/2018/24

OBSAH

PŘEDPIS

1. Oblast působnosti
2. Definice: obecné pojmy
3. Žádost o schválení
4. Schválení
5. Část I: Schválení typu vozidla s ohledem na vlastnosti konstrukčních částí používaných ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení při hoření a s ohledem na vlastnosti elektrických kabelů a kabelových návleků nebo kabelových vedení používaných ve vozidlech při hoření a/nebo s ohledem na schopnost izolačních materiálů používaných v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení odpuzovat palivo nebo mazivo
6. Část II: Schválení konstrukční části s ohledem na její vlastnosti při hoření a/nebo schopnost odpuzovat palivo nebo mazivo
7. Změna typu a rozšíření schválení
8. Shodnost výroby
9. Postihy za neshodnost výroby
10. Definitivní ukončení výroby
11. Názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek a názvy a adresy schvalovacích orgánů
12. Přejícná ustanovení

PŘÍLOHY

1. Informační dokument pro vozidlo
2. Informační dokument pro konstrukční část
3. Sdělení (o schválení typu vozidla)

4. Sdělení (o schválení typu konstrukční části)
5. Uspořádání značek schválení
6. Zkouška ke stanovení rychlosti hoření materiálů ve vodorovném směru
7. Zkouška ke stanovení vlastností materiálů při tavení
8. Zkouška ke stanovení rychlosti hoření materiálů ve svislém směru
9. Zkouška ke stanovení schopnosti materiálů odpuzovat palivo nebo mazivo
10. Zkouška ke stanovení odolnosti elektrických kabelů proti šíření plamenů

1. OBLAST PŮSOBNOSTI

- 1.1. Tento předpis se vztahuje na vlastnosti materiálů používaných ve vozidlech kategorie M₃, tříd II a III ⁽¹⁾ při hoření (vznětivost, rychlost hoření a vlastnosti při tavení) a na jejich schopnost odpuzovat palivo nebo mazivo. Schválení typu se udělují podle:

- 1.2. části I – schválení typu vozidla s ohledem na vlastnosti konstrukčních částí používaných ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení při hoření a/nebo na jejich schopnost odpuzovat palivo nebo mazivo a s ohledem na vlastnosti elektrických kabelů a kabelových návleků nebo kabelových vedení používaných ve vozidlech k ochraně elektrických kabelů při hoření;
- 1.3. části II – schválení konstrukční části montované ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru nebo odděleném prostoru pro topení s ohledem na její vlastnosti při hoření a/nebo schopnost odpuzovat palivo nebo mazivo.

2. DEFINICE: OBECNÉ POJMY

- 2.1. „Výrobce“ se rozumí osoba nebo organizace, která odpovídá schvalujícímu orgánu za všechna hlediska postupu schvalování typu a za zajištění shodnosti výroby. Není podstatné, aby tato osoba nebo organizace byla přímo zapojena do všech stupňů výroby vozidla nebo konstrukční části, které jsou předmětem postupu schválení.
- 2.2. „Vnitřním prostorem“ se rozumí prostor určený pro cestující, řidiče a/nebo posádku, který je ohraničen vnitřní stranou:
- a) stropu;
 - b) podlahy;
 - c) přední a zadní stěny a bočních stěn;
 - d) dveří;
 - e) vnějšího zasklení.
- 2.3. „Motorovým prostorem“ se rozumí prostor, ve kterém je instalován motor a kde může být instalováno spalovací topení.
- 2.4. „Odděleným prostorem pro topení“ se rozumí prostor pro spalovací topení, který se nachází mimo vnitřní prostor a motorový prostor.
- 2.5. „Výrobními materiály“ se rozumí výrobky ve formě volně loženého materiálu (např. role potahových textilií) nebo prefabrikované konstrukční části, dodávané výrobcí k namontování do typu vozidla schváleného podle tohoto předpisu nebo dílně pro použití při podnikání v oboru údržby nebo opravy vozidel.
- 2.6. „Sedadlem“ se rozumí konstrukce včetně čalounění, která může, ale nemusí být pevnou součástí konstrukce vozidla a která je určena k sezení jedné dospělé osoby. Termín zahrnuje jak samostatné sedadlo, tak část lavicového sedadla určenou k sezení jedné dospělé osoby;

⁽¹⁾ Podle definice v Úplném usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2.

- 2.7. „Skupinou sedadel“ se rozumí buď sedadlo lavicového typu, nebo sedadla, která jsou oddělená, avšak umístěná vedle sebe (tj. krajní přední ukotvení jednoho sedadla je v jedné rovině s krajním zadním ukotvením jiného sedadla nebo před ním a v jedné rovině s jeho krajním předním ukotvením nebo za ním) a která slouží k sezení jedné nebo několika dospělých osob.
- 2.8. „Lavicovým sedadlem“ se rozumí konstrukce včetně čalounění určená k sezení více než jedné dospělé osoby.
- 2.9. „Materiálem montovaným ve svislé poloze“ se rozumí materiál montovaný ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a kterémkoli odděleném prostoru vozidla pro topení tak, že jeho sklon od vodorovné roviny činí více než 15 procent, má-li vozidlo provozní hmotnost a stojí-li na hladkém vodorovném povrchu.
- 2.10. „Elektrickým kabelem“ se rozumí jednožilový nebo vícežilový kabel, případně opláštěný, stíněný nebo nestíněný, se dvěma nebo více žilami vedenými souběžně a spojenými, kroucenými nebo stočenými, včetně případů, kdy žíly tvoří jednu sestavu umožňující přenos elektrických signálů z jednoho zařízení do druhého.
- 2.11. „Kabelovým návlekm“ se rozumí jakákoli konstrukční část umožňující spojení jednotlivých kabelů do vícežilového kabelu nebo svazku elektrických kabelů.
- 2.12. „Kabelovým vedením“ se rozumí jakákoli konstrukční část k zakrytí elektrických kabelů umožňující vedení kabelů (např. trubky, kanály a potrubí) nebo upevnění elektrických kabelů k vozidlu.
3. ŽÁDOST O SCHVÁLENÍ
- 3.1. Žádost o schválení typu vozidla nebo konstrukční části podle tohoto předpisu předkládá výrobce.
- 3.2. K žádosti se přiloží informační dokument podle vzoru v příloze 1 nebo v příloze 2.
- 3.3. Technické zkušebně provádějící zkoušky pro schválení typu musí být předloženy:
- 3.3.1. pro schválení vozidla: vozidlo představující typ, který má být schválen;
- 3.3.2. v případě konstrukčních částí, jimž již bylo schválení typu uděleno: k žádosti o schválení typu vozidla se přiloží seznam čísel schválení typu a označení typu dotčených dílů podle výrobce;
- 3.3.3. v případě konstrukčních částí bez schválení typu:
- 3.3.3.1. vzorky konstrukčních částí užitých ve vzorových vozidlech typu, jenž má být schválen; počet vzorků je stanoven v přílohách 6 až 9;
- 3.3.3.2. technické zkušebně se kromě toho předá jeden vzorek pro případné pozdější referenční účely;
- 3.3.3.3. u zařízení, jako jsou sedadla, záclony, přepážky apod., vzorky v počtu podle bodu 3.3.3.1 a jedno kompletní zařízení, jak je uvedeno výše;
- 3.3.3.4. vzorky musí být zřetelně a nesmazatelně označeny obchodním názvem nebo značkou žadatele a označením typu.
4. SCHVÁLENÍ
- 4.1. Schválení se udělí, jestliže typ dodaný ke schválení podle tohoto předpisu vyhovuje příslušné části (příslušným částem) tohoto předpisu.

- 4.2. Každému schválenému typu se přidělí číslo schválení. Jeho první dvě číslice (nyní 03, což odpovídá sérii změn 03) udávají sérii změn, která zahrnuje nejnovější významné technické změny předpisu v době vydání schválení. Tatáž smluvní strana nesmí přidělit stejné číslo jinému typu vozidla nebo konstrukční části definovaným v tomto předpisu.
- 4.3. Oznámení o schválení nebo o rozšíření schválení typu podle tohoto předpisu se zašle smluvním stranám dohody uplatňujícím tento předpis, a to na příslušném formuláři podle vzorů v příloze 3, resp. 4 tohoto předpisu.
- 4.4. Na každém vozidle shodném s typem schváleným podle tohoto předpisu se viditelně a na snadno přístupném místě určeném ve formuláři schválení umístí mezinárodní značka schválení typu, kterou tvoří:
- 4.4.1. písmeno „E“ v kružnici, za nímž následuje rozlišovací číslo země, která schválení udělila ^(?);
- 4.4.2. číslo tohoto předpisu, za nímž následuje písmeno „R“, symbol „I“ k označení části I tohoto předpisu, pomlčka a číslo schválení typu vpravo od kružnice předepsané v bodě 4.4.1.
- 4.4.3. Odpovídá-li vozidlo typu vozidla schválenému podle jednoho nebo více dalších předpisů připojených k dohodě v zemi, která udělila schválení typu podle tohoto předpisu, není třeba znak předepsaný v bodě 4.4.1 opakovat; v takovém případě se předpisy, podle nichž bylo uděleno schválení v zemi, která udělila schválení podle tohoto předpisu, musí umístit ve svislých sloupcích vpravo od znaku předepsaného v bodě 4.4.1.
- 4.4.4. Značka schválení musí být jasně čitelná a nesmazatelná.
- 4.4.5. Značka schválení se umístí v blízkosti štítku nebo přímo na štítek s údaji o vozidle, kterým vozidlo opatřil výrobce.
- 4.5. Výrobní materiály není třeba jednotlivě označovat. Balení, v němž jsou dodávány, se však označí mezinárodní značkou schválení, kterou tvoří:
- 4.5.1. písmeno „E“ v kružnici, za nímž následuje rozlišovací číslo země, která schválení udělila²;
- 4.5.2. číslo tohoto předpisu, za nímž následuje písmeno „R“, symbol „II“ k označení části II tohoto předpisu, pomlčka a číslo schválení typu vpravo od kružnice předepsané v bodě 4.4.1.
- 4.5.3. V blízkosti kružnice se pak uvedou:
- 4.5.3.1. symboly udávající směr, ve kterém smí být materiál montován:
- | | |
|---|--|
|  | pro vodorovný směr (viz bod 6.2.1), |
|  | pro svislý směr (viz body 6.2.3 a 6.2.4), |
|  | pro vodorovný i svislý směr (viz body 6.2.1, 6.2.3 a 6.2.4); |
- 4.5.3.2. písmeno „V“ udávající, že materiál splňuje požadavky podle bodu 6.2.2.
- 4.5.4. Značka schválení musí být jasně čitelná a nesmazatelná.

(?) Rozlišovací čísla smluvních stran dohody z roku 1958 jsou uvedena v příloze 3 Úplného usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 – <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html>

- 4.6. Konstrukční části lze označit značkou schválení předepsanou v bodě 4.5.
- 4.6.1. Případné označení kompletních konstrukčních částí, např. sedadel, přepážek, polic na zavazadla apod., musí zahrnovat písmena „CD“ udávající, že konstrukční část byla schválena jako kompletní zařízení.
- 4.7. V příloze 5 tohoto předpisu jsou uvedeny příklady uspořádání značek schválení.
5. ČÁST I: SCHVÁLENÍ TYPU VOZIDLA S OHLEDEM NA VLASTNOSTI KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ POUŽÍVANÝCH VE VNITŘNÍM PROSTORU, MOTOROVÉM PROSTORU A ODDĚLENÉM PROSTORU PRO TOPENÍ PŘI HOŘENÍ A S OHLEDEM NA VLASTNOSTI ELEKTRICKÝCH KABELŮ A KABELOVÝCH NÁVLEKŮ NEBO KABELOVÝCH VEDENÍ POUŽÍVANÝCH VE VOZIDLECH PŘI HOŘENÍ A/NEBO S OHLEDEM NA SCHOPNOST IZOLAČNÍCH MATERIÁLŮ POUŽÍVANÝCH V MOTOROVÉM PROSTORU A ODDĚLENÉM PROSTORU PRO TOPENÍ ODPUZOVAT PALIVO NEBO MAZIVO
- 5.1. Definice
- Pro účely části I tohoto předpisu platí, že:
- 5.1.1. „typem vozidla“ se rozumí vozidla, která se neliší v takových základních ohledech, jako je označení typu podle výrobce.
- 5.2. Specifikace
- 5.2.1. Materiály nacházející se ve vnitřním prostoru a do vzdálenosti 13 mm od vnitřního prostoru, materiály v motorovém prostoru, materiály v odděleném prostoru pro topení a elektrické kabely, kabelové návleky nebo kabelová vedení použité ve vozidle, jehož typ má být schválen, musí splňovat požadavky stanovené v části II tohoto předpisu.
- 5.2.2. Materiály a/nebo vybavení použité ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení a/nebo v zařízeních schválených jako konstrukční části, elektrické kabely a kabelové návleky nebo kabelová vedení použité ve vozidle musí být instalovány tak, aby se minimalizovalo riziko vzniku a šíření plamenů.
- 5.2.3. Tyto materiály a/nebo vybavení mohou být instalovány pouze v souladu se zamýšleným účelem a se zkouškami, kterým byly podrobeny (viz body 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.2.6 a 6.2.7), zejména z hlediska jejich vlastností při hoření a při tavení (ve vodorovném a svislém směru) a/nebo jejich schopnosti odpuzovat palivo nebo mazivo.
- 5.2.4. Lepidlo použité k připevnění vnitřních materiálů k jejich nosné konstrukci pokud možno nesmí zhoršit vlastnosti materiálu při hoření.
6. ČÁST II: SCHVÁLENÍ KONSTRUKČNÍ ČÁSTI S OHLEDEM NA JEJÍ VLASTNOSTI PŘI HOŘENÍ A/NEBO SCHOPNOST ODPUZOVAT PALIVO NEBO MAZIVO
- 6.1. Definice
- Pro účely části II tohoto předpisu platí, že:
- 6.1.1. „typem konstrukční části“ se rozumí konstrukční části, které se neliší v takových podstatných ohledech, jako jsou:
- 6.1.1.1. označení typu výrobcem;
- 6.1.1.2. předpokládané použití (čalounění sedadel, obložení stropu, izolace apod.);
- 6.1.1.3. základní materiál (materiály) (např. vlna, plasty, pryž, směsi materiálů);
- 6.1.1.4. počet vrstev u kompozitních materiálů a
- 6.1.1.5. jiné vlastnosti, pokud mají znatelný vliv na vlastnosti předepsané tímto předpisem;

- 6.1.2. „rychlostí hoření“ se rozumí poměr prohořelé délky měřené podle přílohy 6 a/nebo 8 tohoto předpisu k době potřebné k prohoření této délky. Vyjadřuje se v milimetrech za minutu;
- 6.1.3. „kompozitním materiálem“ se rozumí materiál, který sestává z více vrstev stejných nebo různých materiálů spojených na svém povrchu tmelením, lepením, plátováním, svařováním atd. Různé materiály, které jsou spojeny přerušovaně (například šitím, vysokofrekvenčním svařováním, nýtováním atd.), se nepovažují za kompozitní;
- 6.1.4. „exponovanou stranou“ se rozumí strana materiálu, která je po namontování materiálu do vozidla obrácena do prostoru pro cestující, motorového prostoru či odděleného prostoru pro topení;
- 6.1.5. „čalouněním“ se rozumí kombinace vnitřního polštářování a povrchového materiálu, které tvoří vypolštářování rámu sedadla;
- 6.1.6. „obložení vnitřku“ se rozumí materiál(y) tvořící (společně) povrchovou úpravu a vnitřní vrstvu stropu, stěny nebo podlahy;
- 6.1.7. „izolačním materiálem“ se rozumí materiál(y) používaný(é) ke snížení přenosu tepla vedením, radiací nebo prouděním a ke zvukové izolaci motorového prostoru a odděleného prostoru pro topení;
- 6.1.8. „schopností odpuzovat palivo nebo mazivo“ se rozumí schopnost materiálů odpuzovat palivo nebo mazivo, měřená podle přílohy 9 tohoto předpisu.
- 6.2. Specifikace
- 6.2.1. Zkoušky popsané v příloze 6 tohoto předpisu se podrobí následující materiály:
- a) materiál(y) a kompozitní materiál(y) instalovaný(é) ve vnitřním prostoru ve vodorovné poloze;
 - b) izolační materiál(y) instalovaný(é) v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení ve vodorovné poloze.
- Výsledek zkoušky se považuje za vyhovující, jestliže nejhorším výsledkem zkoušky je, že rychlost hoření ve vodorovném směru není větší než 100 mm/min nebo jestliže plamen před dosažením posledního bodu měření zhasne.
- Materiály splňující požadavky bodu 6.2.3 se považují za materiály plnící požadavky tohoto odstavce.
- 6.2.2. Zkoušky popsané v příloze 7 tohoto předpisu se podrobí následující materiály:
- a) materiál(y) a kompozitní materiál(y) instalovaný(é) výše než 500 mm nad sedákem sedadla a na stropě vozidla;
 - b) izolační materiál(y) instalovaný(é) v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení.
- Výsledek zkoušky se pokládá za vyhovující, jestliže se při nejhorším výsledku zkoušky nevytvoří žádná kapka, která zapálí vat.
- 6.2.3. Zkoušky popsané v příloze 8 tohoto předpisu se podrobí následující materiály:
- a) materiál(y) a kompozitní materiál(y) instalovaný(é) ve vnitřním prostoru ve svislé poloze;
 - b) izolační materiál(y) instalovaný(é) v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení ve svislé poloze.
- Výsledek zkoušky se považuje za vyhovující, jestliže při nejhorším výsledku zkoušky rychlost hoření ve svislém směru není větší než 100 mm/min nebo jestliže plamen před přetržením jedné z prvních značkovacích nití zhasne.
- 6.2.4. Materiály dosahující střední hodnoty CFE (kritický tepelný tok při uhašení) větší nebo rovné 20 kW/m² při zkoušce podle normy ISO 5658-2 ⁽³⁾ se považují za vyhovující požadavkům podle bodů 6.2.2 a 6.2.3, pokud se při nejhorším výsledku zkoušky nevytvoří hořící kapky.

(³) ISO 5658-2:2006 Reakce na požární zkoušky – Stanovení šíření plamene – Část 2: Stranové šíření u produktů ve svislé poloze.

- 6.2.5. Všechny izolační materiály montované v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení se podrobí zkoušce podle přílohy 9 tohoto předpisu.

Výsledek zkoušky se pokládá za vyhovující, jestliže při nejhorším výsledku zkoušky zvýšení hmotnosti zkušební vzorku nepřesáhne 1 g.

Z technických důvodů jsou povolena nezbytná přerušení, např. potrubí nebo konstrukční prvky, které musí procházet materiálem, za podmínky, že je dodržena ochrana (např. těsnicí materiál, páska atd.).

- 6.2.6. Všechny elektrické kabely delší než 100 mm použité ve vozidle se podrobí zkoušce odolnosti proti šíření plamenů popsané v příloze 10 tohoto předpisu. Jako alternativu k těmto požadavkům lze použít zkušební postup popsaný v bodě 5.22 normy ISO 6722-1:2011. Zkušební protokoly a schválení konstrukčních částí získané podle bodu 12 normy ISO 6722:2006 zůstávají v platnosti.

Expozice plameni se ukončí:

- 1) u jednožilových kabelů:

- a) v okamžiku odhalení vodiče; nebo
 - b) po 15 sekundách u kabelů s vodičem o průřezu 2,5 mm² nebo menším; a
 - c) po 30 sekundách u kabelů s vodičem o průřezu větším než 2,5 mm²;
- nebo

- 2) u opláštěných, stíněných a nestíněných jednožilových nebo vícežilových kabelů se souhrnným průřezem vodičů 15 mm² nebo menším:

- a) v okamžiku odhalení vodiče nebo po 30 sekundách (u všech kabelů), podle toho, co nastane dříve;
- nebo

- 3) u opláštěných, stíněných a nestíněných jednožilových nebo vícežilových kabelů se souhrnným průřezem vodičů větším než 15 mm²:

- a) viz bod 1 nebo 2, podle situace.

Elektrické kabely podle bodu 2 lze zkoušet společně nebo zvlášť.

Elektrické kabely podle bodu 3 musí být zkoušeny zvlášť.

Výsledek zkoušky se pokládá za vyhovující, jestliže při nejhorším výsledku zkoušky hořící plamen izolačního materiálu zhasne do 70 sekund a jestliže minimálně 50 mm izolace na vrcholu zkušební vzorku zůstane nespáleno.

- 6.2.7. Všechny kabelové návleky nebo kabelová vedení delší než 100 mm se podrobí zkoušce rychlosti hoření materiálů popsané v příloze 8 tohoto předpisu. Výsledek zkoušky se považuje za vyhovující, jestliže při nejhorším výsledku zkoušky rychlost hoření ve svislém směru není větší než 100 mm/min nebo jestliže plamen před přetržením jedné z prvních značkovacích nití zhasne.

- 6.2.8. Zkouškám podle příloh 6 až 8 se nemusí podrobovat tyto materiály:

- 6.2.8.1. díly vyrobené z kovu nebo skla;

- 6.2.8.2. každé jednotlivé příslušenství sedadla s hmotností nekovových materiálů nižší než 200 g. Pokud celková hmotnost příslušenství překročí 400 g nekovového materiálu na jedno sedadlo, musí být zkoušen každý materiál;

- 6.2.8.3. prvky, u nichž povrch, resp. objem nepřekračuje:

- 6.2.8.3.1. 100 cm² nebo 40 cm³ u prvků spojených s jednotlivým místem k sezení;

- 6.2.8.3.2. 300 cm² nebo 120 cm³ na jednu řadu sedadel a nejvýše na jeden metr délky vnitřního prostoru u těch prvků, které jsou rozmístěny ve vozidle a nejsou spojeny s jednotlivým místem k sezení;

- 6.2.8.4. prvky, z nichž není možné vyjmout vzorek předepsaných rozměrů vymezených v bodě 3.1 přílohy 6, bodě 3 přílohy 7 a bodě 3.1 přílohy 8.

7. ZMĚNA TYPU A ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ

7.1. Každá změna typu vozidla nebo typu konstrukční části v souvislosti s tímto předpisem musí být oznámena schvalujícímu orgánu, který typ vozidla nebo konstrukční části schválil. Tento orgán poté může buď:

7.1.1. usoudit, že provedené změny pravděpodobně nebudou mít znatelný nepříznivý vliv a že vozidla nebo konstrukční části v každém případě stále vyhovují příslušným požadavkům, nebo

7.1.2. požadovat od technické zkušebny odpovědné za provedení zkoušek další zkušební protokol.

7.2. Potvrzení nebo odmítnutí schválení s uvedením příslušných změn se postupem podle bodu 4.3 výše zašle smluvním stranám dohody, které používají tento předpis.

7.3. Schvalovací orgán, který vydává rozšíření schválení, přidělí každému formuláři sdělení o takovém rozšíření pořadové číslo a uvědomí o tom ostatní smluvní strany dohody z roku 1958, které používají tento předpis, prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 3 nebo 4 tohoto předpisu.

8. SHODNOST VÝROBY

Postupy k zajištění shodnosti výroby musí odpovídat postupům stanoveným v dodatku 1 dohody (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), přičemž musí být splněny následující požadavky:

8.1. Vozidla/konstrukční části schválené podle tohoto předpisu musí být zhotoveny tak, aby odpovídaly schválenému typu tím, že budou splňovat požadavky příslušné části (příslušných částí) tohoto předpisu.

8.2. Schvalovací orgán, který udělil schválení typu, může kdykoliv ověřit metody kontroly shodnosti používané v každém výrobním zařízení. Tato ověření se obvykle provádějí jednou za dva roky.

9. POSTIHY ZA NESHODNOST VÝROBY

9.1. V případě, že nejsou splněny výše uvedené požadavky, lze schválení typu vozidla/konstrukční části udělené podle tohoto předpisu odejmout.

9.2. Jestliže některá strana dohody používající tento předpis odejme schválení, které dříve udělila, musí o tom neprodleně uvědomit ostatní strany dohody používající tento předpis prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 3 nebo 4 tohoto předpisu.

10. DEFINITIVNÍ UKONČENÍ VÝROBY

Pokud držitel schválení zcela ukončí výrobu typu vozidla schváleného v souladu s tímto předpisem, musí o tom informovat schvalovací orgán, který schválení typu udělil. Ihned po obdržení příslušného sdělení o tom uvedený orgán podá zprávu ostatním stranám dohody z roku 1958, které používají tento předpis, prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 3 nebo 4 tohoto předpisu.

11. NÁZVY A ADRESY TECHNICKÝCH ZKUŠEBEN ODPOVĚDNÝCH ZA PROVÁDĚNÍ SCHVALOVACÍCH ZKOUŠEK A NÁZVY A ADRESY SCHVALOVACÍCH ORGÁNŮ

Smluvní strany dohody z roku 1958, které uplatňují tento předpis, sdělí sekretariátu Organizace spojených národů názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek, jakož i názvy a adresy schvalovacích orgánů, které udělují schválení typu a jimž se mají zasílat formuláře potvrzující udělení, rozšíření, odmítnutí či odejmutí schválení vydané v jiných zemích.

12. PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

12.1. Počínaje úředním datem vstupu série změn 01 v platnost nesmí žádná ze smluvních stran, které uplatňují tento předpis, odmítnout udělit schválení typu podle tohoto předpisu ve znění série změn 01.

- 12.2. Po 24 měsících od úředního data vstupu série změn 01 v platnost smí smluvní strany, které uplatňují tento předpis, udělit schválení typu pouze tehdy, pokud schvalovaný typ vozidla nebo konstrukční části vyhovuje požadavkům tohoto předpisu ve znění série změn 01.
- 12.3. Po uplynutí 60 měsíců od úředního data vstupu série změn 01 v platnost mohou smluvní strany, které uplatňují tento předpis, odmítnout první vnitrostátní nebo regionální registraci (první uvedení do provozu) vozidel, která nesplní požadavky tohoto předpisu ve znění série změn 01.
- 12.4. Schválení konstrukčních částí podle předchozích sérií změn zůstanou platná i po vstupu série změn 01 tohoto předpisu v platnost, a smluvní strany, které uplatňují tento předpis, musí tato schválení nadále uznávat.
- 12.5. Smluvní strany, které uplatňují tento předpis, nesmí odmítnout udělit rozšíření schválení podle série změn 00 tohoto předpisu.
- 12.6. Počínaje úředním datem vstupu série změn 02 v platnost nesmí žádná ze smluvních stran, které uplatňují tento předpis, odmítnout udělit schválení typu podle tohoto předpisu ve znění série změn 02.
- 12.7. Po 48 měsících od úředního data vstupu série změn 02 v platnost smí smluvní strany, které uplatňují tento předpis, udělit schválení typu pouze tehdy, pokud schvalovaný typ konstrukční části vyhovuje požadavkům tohoto předpisu ve znění série změn 02.
- 12.8. Po 60 měsících od úředního data vstupu série změn 02 v platnost smí smluvní strany, které uplatňují tento předpis, udělit schválení typu pouze tehdy, pokud schvalovaný typ vozidla vyhovuje požadavkům tohoto předpisu ve znění série změn 02.
- 12.9. Po uplynutí 96 měsíců od úředního data vstupu série změn 02 v platnost mohou smluvní strany, které uplatňují tento předpis, odmítnout první vnitrostátní registraci (první uvedení do provozu) vozidel, která nesplňují požadavky tohoto předpisu ve znění série změn 02.
- 12.10. Schválení konstrukčních částí podle předchozích sérií změn zůstanou platná i po vstupu série změn 02 tohoto předpisu v platnost, a smluvní strany, které uplatňují tento předpis, musí tato schválení nadále uznávat.
- 12.11. Počínaje úředním datem vstupu série změn 03 v platnost nesmí žádná ze smluvních stran, které uplatňují tento předpis, odmítnout udělit schválení typu podle tohoto předpisu ve znění série změn 03.
- 12.12. Od 1. září 2019 udělí smluvní strany, které uplatňují tento předpis, schválení typu pouze tehdy, pokud schvalovaný typ vozidla nebo konstrukční části vyhovuje požadavkům tohoto předpisu ve znění série změn 03.
- 12.13. Od 1. září 2021 mohou smluvní strany, které uplatňují tento předpis, odmítnout první vnitrostátní registraci (první uvedení do provozu) vozidel, která nesplňují požadavky tohoto předpisu ve znění série změn 03.
- 12.14. Schválení konstrukčních částí podle předchozích sérií změn zůstanou platná i po vstupu série změn 03 tohoto předpisu v platnost, a smluvní strany, které uplatňují tento předpis, musí tato schválení nadále uznávat.
-

PŘÍLOHA 1

INFORMAČNÍ DOKUMENT PRO VOZIDLO

V souladu s bodem 3.2 tohoto předpisu, který se týká schválení typu vozidla z hlediska vlastností konstrukčních částí používaných ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení při hoření a/nebo z hlediska schopnosti izolačních materiálů používaných v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení odpuzovat palivo nebo mazivo.

1. OBECNÉ INFORMACE
 - 1.1. Značka (obchodní název výrobce):
 - 1.2. Typ a obecný obchodní popis:
 - 1.3. Způsob označení typu, je-li typ na vozidle vyznačen:
 - 1.4. Umístění uvedeného označení:
 - 1.5. Kategorie vozidla ⁽¹⁾:
 - 1.6. Název a adresa výrobce:
 - 1.7. Adresa montážního závodu (závodů):
2. OBECNÉ KONSTRUKČNÍ VLASTNOSTI VOZIDLA
 - 2.1. Fotografie a/nebo výkresy vzorového vozidla:
3. KAROSERIE
Vnitřní výbava a/nebo izolační materiály
 - 3.1. Sedadla
 - 3.1.1. Počet:
 - 3.2. Materiály použité ve vnitřním prostoru, s uvedením každého materiálu
 - 3.2.1. Číslo schválení typu konstrukční části (bylo-li uděleno):
 - 3.2.2. Značka:
 - 3.2.3. Označení typu:
 - 3.2.4. Zkoušeno v souladu s bodem 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4 ⁽²⁾:
 - 3.2.5. Pro dosud neschválené materiály
 - 3.2.5.1. Základní materiál(y)/označení: ../...
 - 3.2.5.2. Kompozitní/homogenní ⁽²⁾ materiál, počet vrstev ⁽²⁾:
 - 3.2.5.3. Druh krycí vrstvy ⁽²⁾:
 - 3.2.5.4. Maximální/minimální tloušťka mm

- 3.3. Materiály použité k izolačním účelům v motorovém prostoru a/nebo v odděleném prostoru pro topení, s uvedením každého materiálu
- 3.3.1. Číslo schválení typu konstrukční části (bylo-li uděleno):
- 3.3.2. Značka:
- 3.3.3. Označení typu:
- 3.3.4. Zkoušeno v souladu s bodem 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5 ⁽¹⁾:
- 3.3.5. Pro dosud neschválené materiály
- 3.3.5.1. Základní materiál(y)/označení:/.
- 3.3.5.2. Kompozitní/homogenní ⁽²⁾ materiál, počet vrstev ⁽²⁾:
- 3.3.5.3. Druh krycí vrstvy ⁽²⁾:
- 3.3.5.4. Maximální/minimální tloušťka mm
- 3.4. Elektrické kabely, uvedené pro každý typ
- 3.4.1. Číslo (čísla) schválení typu konstrukční části (bylo-li uděleno/byla-li udělena):
- 3.4.2. Značka:
- 3.4.3. Označení typu:
- 3.4.4. Pro dosud neschválené materiály
- 3.4.4.1. Základní materiál(y)/označení:/.
- 3.4.4.2. Kompozitní/homogenní ⁽²⁾ materiál, počet vrstev ⁽²⁾:
- 3.4.4.3. Druh krycí vrstvy ⁽²⁾:
- 3.4.4.4. Maximální/minimální tloušťka mm

⁽¹⁾ Podle definice v příloze 7 Úplného usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3) (dokument TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2).

⁽²⁾ Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA 2

INFORMAČNÍ DOKUMENT PRO KONSTRUKČNÍ ČÁST

V souladu s bodem 3.2 tohoto předpisu, který se týká schválení typu konstrukčních částí používaných ve vnitřním prostoru, motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení z hlediska jejich vlastností při hoření a/nebo z hlediska schopnosti izolačních materiálů používaných v motorovém prostoru a odděleném prostoru pro topení odpuzovat palivo nebo mazivo.

1. OBECNÉ INFORMACE

- 1.1. Značka (obchodní název výrobce):
- 1.2. Typ a obecný obchodní popis:
- 1.3. Název a adresa výrobce:
- 1.4. U konstrukčních částí a samostatných technických celků umístění a způsob připevnění značky schválení typu:
- 1.5. Adresa montážního závodu (závodů):

2. VNITŘNÍ MATERIÁLY

- 2.1. Materiály určené pro vodorovnou/svislou/vodorovnou i svislou instalaci ⁽¹⁾
Materiály určené k instalaci výše než 500 mm nad sedákem sedadla a/nebo na stropě vozidla: ano/nepoužije se ⁽¹⁾
- 2.2. Základní materiál(y)/označení: .../.....
- 2.3. Kompozitní/homogenní ⁽¹⁾ materiál, počet vrstev ⁽¹⁾:
- 2.4. Druh krycí vrstvy ⁽¹⁾:
- 2.5. Maximální/minimální tloušťka mm
- 2.6. Číslo schválení typu, bylo-li uděleno:

3. IZOLAČNÍ MATERIÁLY

- 3.1. Materiály určené pro vodorovnou/svislou/vodorovnou i svislou instalaci ⁽¹⁾
- 3.2. Základní materiál(y)/označení: .../.....
- 3.3. Kompozitní/homogenní ⁽¹⁾ materiál, počet vrstev ⁽¹⁾:
- 3.4. Druh krycí vrstvy ⁽¹⁾:
- 3.5. Maximální/minimální tloušťka mm
- 3.6. Číslo schválení typu, bylo-li uděleno:

4. ELEKTRICKÉ KABELY

- 4.1. Materiál užitý (materiály užitý) pro:

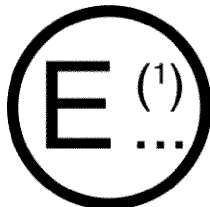
- 4.2. Základní materiál(y)/označení: .../.....
- 4.3. Kompozitní/homogenní ⁽¹⁾ materiál, počet vrstev ⁽¹⁾:
- 4.4. Druh krycí vrstvy ⁽¹⁾:
- 4.5. Maximální/minimální tloušťka mm
- 4.6. Číslo schválení typu, bylo-li uděleno:

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA 3

SDĚLENÍ

(maximální formát: A4 (210 × 297 mm))



Vydal:

název správního orgánu:

.....

.....

.....

ve věci ⁽²⁾: udělení schválení
 rozšíření schválení
 odmítnutí schválení
 odejmutí schválení
 definitivního ukončení výroby

typu vozidla podle předpisu OSN č. 118

Schválení č.: Rozšíření č.:

Důvod rozšíření:

ODDÍL I

OBECNÉ ÚDAJE

- 1.1. Značka (obchodní název výrobce):.....
- 1.2. Typ:
- 1.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle/konstrukční části/samostatném technickém celku ⁽²⁾ vyznačen ⁽⁴⁾:
- 1.3.1. Umístění tohoto označení:
- 1.4. Kategorie vozidla ⁽⁶⁾:
- 1.5. Název a adresa výrobce:.....
- 1.6. Umístění značky schválení:
- 1.7. Adresa montážního závodu (závodů):.....

ODDÍL II

1. Případné doplňující informace:
2. Technická zkušebna odpovědná za provedení zkoušek:.....

3. Datum zkušebního protokolu:
4. Číslo zkušebního protokolu:
5. Případné poznámky:
6. Místo:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Přiložen je seznam informačních dokumentů uložených u schvalovacího orgánu, které lze obdržet na požádání.

(¹) Rozlišovací číslo země, která schválení udělila/rozšířila/zamítla nebo odňala.

(²) Nehodící se škrtněte (v některých případech připadá v úvahu více možností a není třeba nic vypustit).

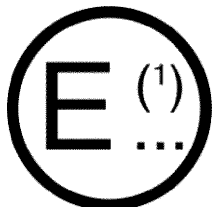
(³) Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahraďte se tyto znaky v dokumentaci znakem "?" (např. ABC??123??).

(⁴) Podle definice v příloze 7 Úplného usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3) (dokument TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2).

PŘÍLOHA 4

SDĚLENÍ

(maximální formát: A4 (210 × 297 mm))



Vydal:

název správního orgánu:

.....

.....

.....

concerning ⁽²⁾:

udělení schválení

rozšíření schválení

odmítnutí schválení

odejmutí schválení

definitivního ukončení výroby

typu konstrukční části podle předpisu OSN č. 118

Schválení č.: Rozšíření č.:

Důvod rozšíření:

ODDÍL I

OBECNÉ ÚDAJE

- 1.1. Značka (obchodní název výrobce):
- 1.2. Typ:
- 1.3. Způsob označení typu, je-li na zařízení vyznačen ⁽³⁾:
- 1.3.1. Umístění tohoto označení:
- 1.4. Název a adresa výrobce:
- 1.5. Umístění značky schválení:
- 1.6. Adresa montážního závodu (závodů):

ODDÍL II

1. Případné doplňující informace: viz dodatek 1
2. Technická zkušebna odpovědná za provedení zkoušek:
3. Datum zkušebního protokolu:
4. Číslo zkušebního protokolu:

5. Případné poznámky:
6. Místo:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Příložen je seznam informačních dokumentů uložených u schvalovacího orgánu, které lze obdržet na požádání.

(¹) Rozlišovací číslo země, která schválení udělila/rozšířila/zamítla nebo odňala.

(²) Nehodící se škrtněte (v některých případech připadá v úvahu více možností a není třeba nic vypustit).

(³) Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem "?" (např. ABC??123??).

DODATEK 1

**Dodatek ke sdělení o schválení typu č. ... týkající se schválení typu konstrukční části podle předpisu
OSN č. 118**

1. Doplnující informace
 - 1.1. Vnitřní materiály
 - 1.1.1. Směr, ve kterém smí být konstrukční část instalována: vodorovný/svislý/vodorovný i svislý ⁽¹⁾
 - 1.1.2. Vyhovuje požadavkům podle bodu 6.2.2: ano/nepoužije se
 - 1.1.3. Byl ověřen soulad pro konstrukční části schválené jako kompletní zařízení: ano/ne
 - 1.1.4. Omezení použití a požadavky na instalaci:
 - 1.2. Izolační materiály
 - 1.2.1. Směr, ve kterém smí být konstrukční část instalována: vodorovný/svislý/vodorovný i svislý
 - 1.2.2. Byl ověřen soulad pro konstrukční části schválené jako kompletní zařízení: ano/ne
 - 1.2.3. Omezení použití a požadavky na instalaci:
 - 1.3. Elektrické kabely
 - 1.3.1. Omezení použití a požadavky na instalaci:
2. Poznámky:

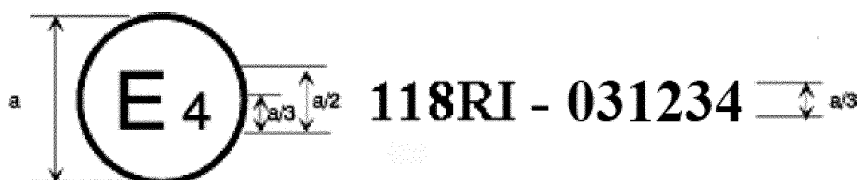
⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA 5

USPOŘÁDÁNÍ ZNAČEK SCHVÁLENÍ TYPU

PŘÍKLAD 1

(viz část I tohoto předpisu)

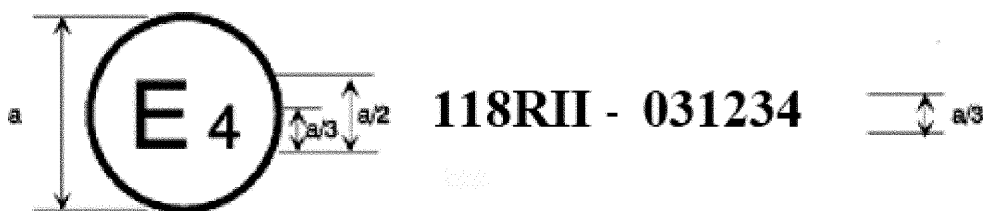


a = minimálně 8 mm

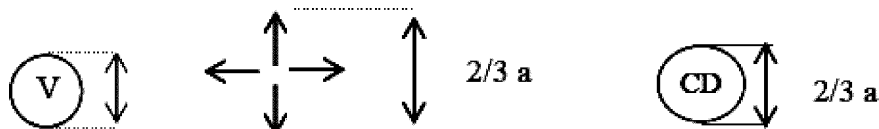
Výše uvedená značka schválení, již je vozidlo opatřeno, udává, že daný typ byl schválen v Nizozemsku (E4) podle části I předpisu OSN č. 118 pod číslem schválení 031234. První dvě číslice (03) čísla schválení typu udávají, že schválení bylo uděleno v souladu s požadavky série změn 03 předpisu OSN č. 118.

PŘÍKLAD 2

(viz část II tohoto předpisu)



a = minimálně 8 mm



Výše uvedená značka schválení, již je konstrukční část opatřena, udává, že daný typ byl schválen v Nizozemsku (E4) podle části II předpisu OSN č. 118 pod číslem schválení 031234. První dvě číslice (03) čísla schválení typu udávají, že schválení bylo uděleno v souladu s požadavky série změn 03 předpisu OSN č. 118.



Tento doplňkový symbol udává směr, ve kterém smí být konstrukční část instalována.



Tento doplňkový symbol označuje, že konstrukční část splňuje požadavky podle bodu 6.2.2.



Tento doplňkový symbol označuje schválení kompletního zařízení, jako jsou např. sedadla, přepážky atd.

Doplňkové symboly se použijí pouze v oprávněných případech.

PŘÍLOHA 6

ZKOUŠKA KE STANOVENÍ RYCHLOSTI HOŘENÍ MATERIÁLŮ VE VODOROVNÉM SMĚRU**1. ODBĚR VZORKŮ A POSTUP ZKOUŠKY**

1.1. U izotropních materiálů se zkouška provede na pěti vzorcích, a u anizotropních materiálů na deseti vzorcích (na pěti vzorcích v každém směru).

1.2. Vzorky se odeberou ze zkoušeného materiálu. U materiálů s různou rychlostí hoření v různých směrech musí být zkouška provedena pro každý směr. Vzorky se odeberou a umístí do zkušebního zařízení tak, aby byla měřena nejvyšší rychlost hoření. Dodává-li se materiál v určitých šířkách, odřízne se alespoň 500 mm dlouhý kus v celé šířce. Z něj se odeberou vzorky ve vzdálenosti alespoň 100 mm od okraje a stejně vzdálené jeden od druhého. Pokud to dovolí tvar výrobku, odeberou se vzorky z hotových výrobků stejným způsobem. Je-li tloušťka výrobku větší než 13 mm, zmenší se mechanicky na 13 mm, a to na straně, která není přivrácena k příslušnému prostoru (vnitřní prostor, motorový prostor nebo oddělený prostor pro topení). Není-li to možné, provede se zkouška po dohodě s příslušnou technickou zkušebnou na materiálu v původní tloušťce a tato skutečnost se uvede v protokolu o provedení zkoušky.

Kompozitní materiály (viz bod 6.1.3) se zkouší, jako kdyby byly homogenní. U materiálů s vrstvami rozdílného složení, které nejsou kompozitními materiály, se všechny vrstvy materiálu až do hloubky 13 mm od povrchu přivráceného k příslušnému prostoru zkoušejí samostatně.

1.3. Vzorek se upne vodorovně do držáku tvaru U a vystaví se ve spalovací komoře po dobu 15 sekund působení stanoveného plamene, přičemž plamen působí na volný okraj vzorku. Zkouškou se zjistí, zda a kdy plamen zhasne, nebo jakou dobu plamen potřebuje k překonání měřené vzdálenosti.

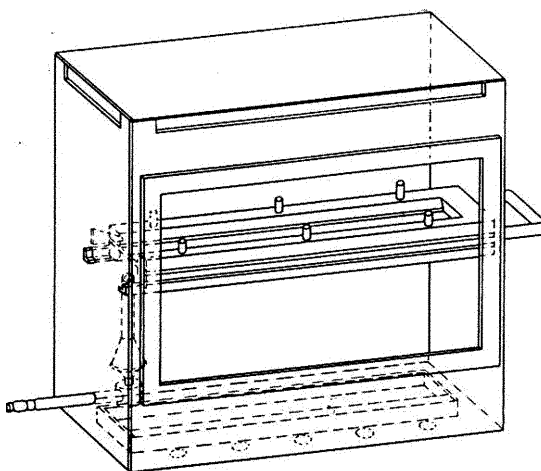
2. ZAŘÍZENÍ

2.1. Spalovací komora (viz obrázek 1), pokud možno z nerezavějící oceli, která má rozměry uvedené na obrázku 2. Na přední stěně komory je plamenovzdorné pozorovací okénko, které může zaujímat celou přední stěnu a které může být konstruováno jako přístupový panel.

Ve dně komory jsou větrací otvory a podél celého obvodu horní části větrací šterbiny. Spalovací komora stojí na čtyřech patkách o výšce 10 mm.

Komora může mít na jednom konci otvor pro vsunutí držáku se vzorkem; na protějším konci je otvor pro plynové potrubí. Roztavený materiál se zachycuje v jímce (viz obrázek 3), která je umístěna na dně komory mezi větracími otvory, aniž by je kdekoli zakrývala.

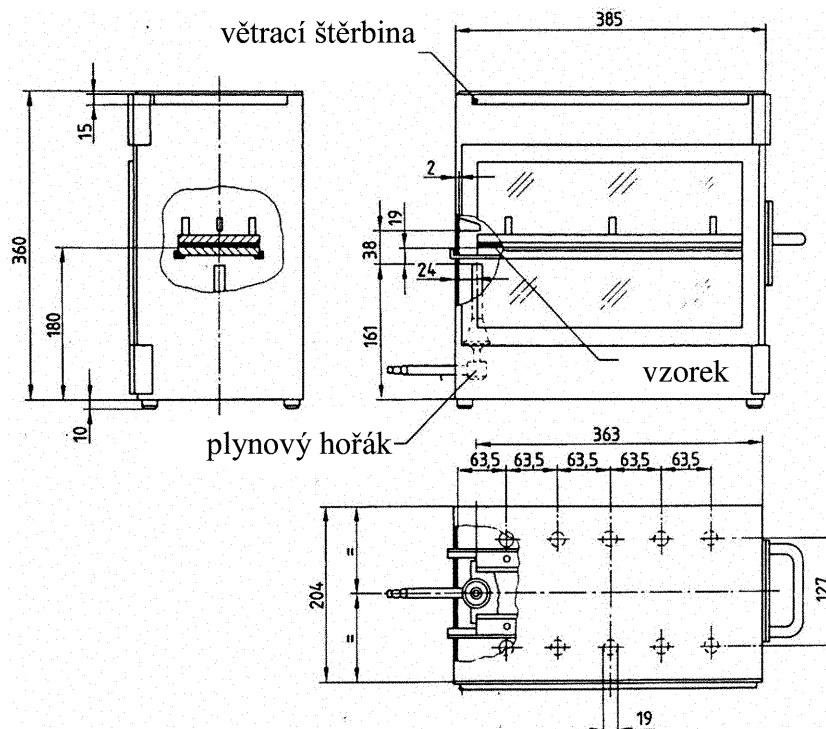
Obrázek 1

Příklad spalovací komory s držákem vzorku a odkapávací jímkou

Obrázek 2

Příklad spalovací komory

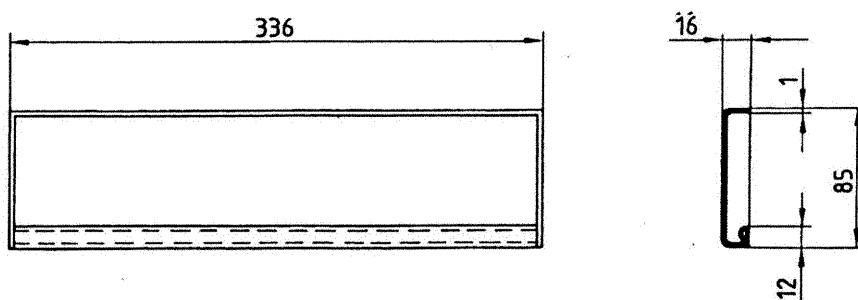
(rozměry v milimetrech)



Obrázek 3

Typická odkapávací jímka

(rozměry v milimetrech)



- 2.2. Držák vzorků sestávající ze dvou kovových desek tvaru U nebo rámu z nerezavějícího materiálu. Rozměry udává obrázek 4.

Spodní deska je opatřena kolíky s odpovídajícími otvory v horní desce, aby bylo zajištěno pevné uchycení vzorku. Kolíky zároveň slouží jako body měření na začátku a na konci dráhy hoření.

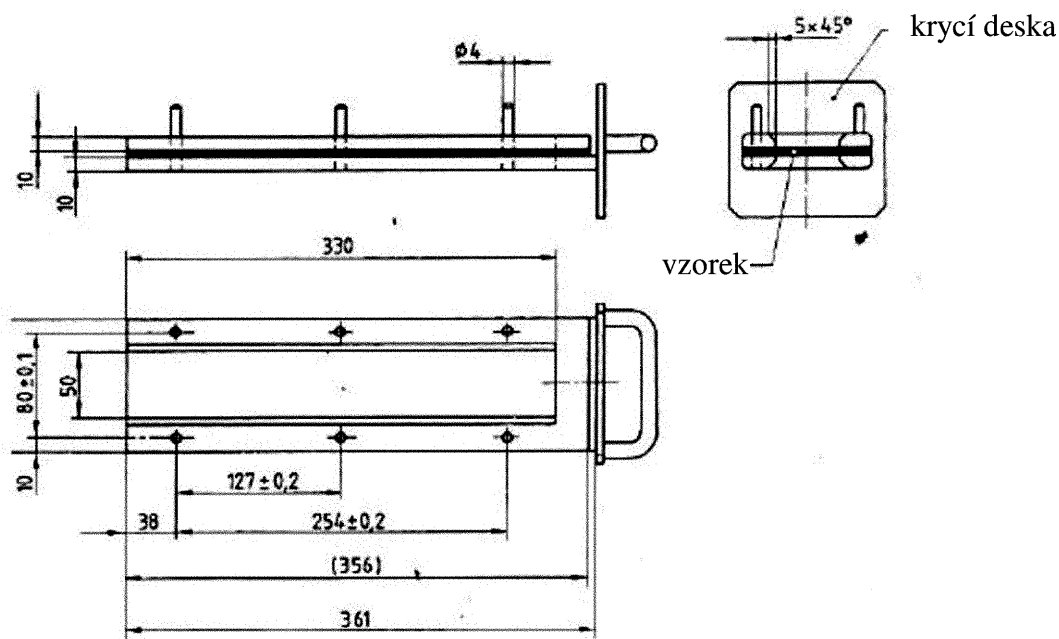
Spodní část rámu tvaru U se vyztuží sítí žáruvzdorných drátů o průměru 0,25 mm procházejících celou spodní částí rámu v rozestupech 25 mm (viz obrázek 5).

Plocha spodní strany vzorků musí být 178 mm nad deskou tvořící dno. Vzdálenost předního okraje držáku vzorku od okraje komory je 22 mm; vzdálenost podélných stran držáku vzorku od stěn komory je 50 mm (všechny uvedené rozměry jsou vnitřní) (viz obrázky 1 a 2).

Obrázek 4

Příklad držáku vzorků

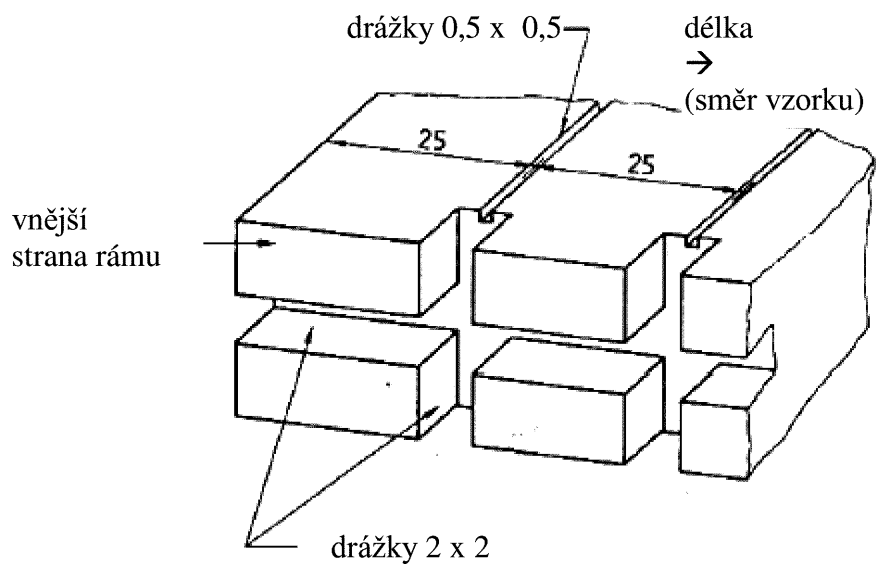
(rozměry v milimetrech)



Obrázek 5

Příklad průřezu spodním rámem tvaru U pro uchycení podpěrných drátů

(rozměry v milimetrech)

**2.3. Plynový hořák**

Zdroj zážehu tvoří Bunsenův hořák s vnitřním průměrem $9,5 \pm 0,5$ mm. Je umístěn ve zkušební komoře tak, aby střed jeho trysky byl 19 mm pod středem spodního okraje volného konce vzorku (viz obrázek 2).

2.4. Zkušební plyn

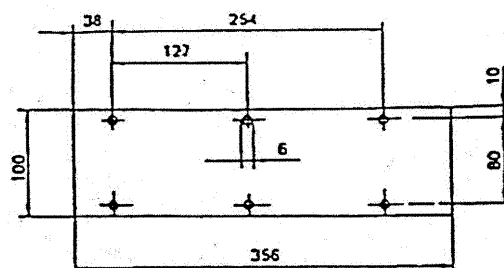
Plyn, který napájí hořák, musí mít výhřevnost přibližně 38 MJ/m^3 (např. zemní plyn).

- 2.5. Kovový hřeben alespoň 110 mm dlouhý, se sedmi až osmi hladce zaoblenými zuby na každých 25 mm délky.
- 2.6. Stopky s přesností 0,5 s.
- 2.7. Digestoř. Spalovací komora může být umístěna v digestoři za předpokladu, že vnitřní objem digestoře je alespoň 20krát, avšak nejvýše 110krát větší než objem spalovací komory, a za předpokladu, že žádný z rozměrů digestoře (výška, šířka ani délka) není větší než 2,5násobek některého ze zbývajících dvou rozměrů. Před zkouškou se změří rychlost vzduchu v digestoři ve svislém směru, a to 100 mm před a za konečným umístěním spalovací komory. Musí být mezi 0,10 a 0,30 m/s, aby obsluha nebyla obtěžována spalinami. Je možné použít digestoř s přirozeným větráním a vhodnou rychlostí vzduchu.
3. VZORKY
- 3.1. Tvar a rozměry
- 3.1.1. Tvar a rozměry vzorků jsou uvedeny na obrázku 6. Tloušťka vzorku odpovídá tloušťce zkoušeného výrobku. Nesmí být větší než 13 mm. Je-li to možné, odebere se vzorek, který má v celé délce stejný průřez.

Obrázek 6

Vzorek

(rozměry v milimetrech)



- 3.1.2. Pokud tvar a rozměry výrobku nedovolují odebrat vzorek uvedených rozměrů, musí být dodrženy tyto minimální rozměry:
- a) vzorky o šířce 3 až 60 mm musí mít délku 356 mm; v tomto případě se materiál zkouší v celé šířce výrobku;
 - b) u vzorků o šířce od 60 do 100 mm musí délka činit nejméně 138 mm; v tomto případě odpovídá potenciální dráha hoření délce vzorku, přičemž měřit se začíná v prvním bodě měření.
- 3.1.3. Velikost vzorku se uvede v protokolu o provedení zkoušky.
- 3.2. Stabilizace
- Vzorky se stabilizují po dobu alespoň 24 hodin, avšak nejvýše 7 dnů, při teplotě $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ a relativní vlhkosti $50 \pm 5\%$ a udržují se v těchto podmínkách až do doby bezprostředně před zkoušením.
4. POSTUP
- 4.1. Vzorky s vlasovými nebo chomáčovitými povrchy se umístí na rovnou plochu a dvakrát přejedou hřebenem (viz bod 2.5) proti vlasu.

- 4.2. Vzorok se vloží do držáku vzorku (viz bod 2.2) exponovanou stranou směrem dolů k plameni.
- 4.3. Plamen plynového hořáku se při uzavřeném přívodu vzduchu nastaví na výšku 38 mm pomocí značky na komoře. Před začátkem první zkoušky se plamen nechá hořet alespoň jednu minutu, aby se stabilizoval.
- 4.4. Držák vzorku se vsune do spalovací komory tak, aby byl konec vzorku vystaven plameni, a po 15 sekundách se uzavře přívod plynu.
- 4.5. Měření doby hoření začíná v okamžiku, kdy pata plamene prochází prvním bodem měření. Šíření plamene se sleduje na straně, která hoří rychleji (horní nebo spodní strana).
- 4.6. Měření doby hoření končí v okamžiku, kdy plamen dospěje do posledního bodu měření nebo kdy plamen zhasne, aniž by tohoto bodu dosáhl. Jestliže plamen nedosáhne posledního bodu měření, změří se prohořelá délka k bodu, kde plamen zhasl. Prohořelou délkou se rozumí porušená část vzorku, která byla zničena hořením na povrchu nebo uvnitř.
- 4.7. Pokud se vzorek nevznítí nebo pokud přestane hořet po zhasnutí hořáku nebo pokud plamen zhasne před dosažením prvního bodu měření, a není tedy naměřena žádná doba hoření, uvede se do protokolu o zkoušce, že rychlost hoření je 0 mm/min.
- 4.8. Při provádění série zkoušek nebo při opakování zkoušek je nutné zajistit, aby spalovací komora a držák vzorku měly před zahájením každé další zkoušky teplotu nejvýše 30 °C.
5. VÝPOČET
Rychlost hoření B ⁽¹⁾ v milimetrech za minutu se vypočte podle vzorce:
$$B = 60 s/t$$

kde:

s = prohořelá délka v milimetrech;
t = doba prohoření délky s v sekundách.

⁽¹⁾ Rychlost hoření (B) se u každého vzorku vypočte pouze v případě, že plamen dosáhne posledního bodu měření nebo konce vzorku.

PŘÍLOHA 7

ZKOUŠKA KE STANOVENÍ VLASTNOSTÍ MATERIÁLŮ PŘI TAVENÍ

1. ODBĚR VZORKŮ A POSTUP ZKOUŠKY

- 1.1. Zkouška se provede na čtyřech vzorcích na obou stranách (nejsou-li strany shodné).
- 1.2. Vzorek se ve vodorovné poloze vystaví působení elektrického radiátoru. Pod vzorek se umístí jímka k zachycování vzniklých kapek. Do jímky se vloží kousek vaty, aby se zjistilo, zda kapky hoří.

2. ZAŘÍZENÍ

Zařízení tvoří (viz obrázek):

- a) elektrický radiátor;
- b) nosič vzorku s mřížkou;
- c) jímka (pro zachycení vzniklých kapek);
- d) stojan (pro zařízení).

- 2.1. Zdrojem žáru je elektrický radiátor s užitečným výkonem 500 W. Povrch, který vydává žár, je tvořen průhlednou deskou z křemene o průměru 100 ± 5 mm.

Žár vyzařovaný zařízením, měřený na povrchu rovnoběžném s povrchem radiátoru ve vzdálenosti 30 mm, musí činit 3 W/cm^2 .

2.2. Kalibrace

Ke kalibraci radiátoru se použije měřič tepelného toku (radiometr) Gardonova (foliového) typu s konstrukčním rozsahem do 10 W/cm^2 . Záření, případně v malé míře též proudění, působí na plochý, kruhový terč, který má průměr nejvýše 10 mm a trvanlivou matně černou povrchovou úpravu.

Terč je umístěn ve vodou chlazeném tělese, jehož přední strana je plochá, kruhová, o průměru přibližně 25 mm, z vysoce leštěného kovu a odpovídá rovině terče.

Než záření dosáhne terče, nesmí procházet žádným oknem.

Přístroj musí být robustní, jeho instalace a použití musí být jednoduché a musí být odolný vůči průvanu a se stabilní kalibrací. Musí mít přesnost $\pm 3 \%$ a reprodukovatelnost v rozmezí 0,5 %.

Kalibrace měřiče tepelného toku se musí zkontrolovat při každé nové kalibraci radiátoru srovnáním s přístrojem, který slouží jako referenční norma a používá se výhradně pro tento účel.

Nástroj sloužící jako referenční norma musí být v ročních intervalech plně kalibrován v souladu s příslušnou vnitrostátní normou.

2.2.1. Kontrola kalibrace

Intenzita záření produkovaného zdrojem energie, která při počáteční kalibraci měla hodnotu 3 W/cm^2 , musí být často kontrolována (nejméně po každých 50 hodinách provozu) a zařízení musí být znovu kalibrováno, pokud se při této kontrole zjistí odchylka vyšší než $0,06 \text{ W/cm}^2$.

2.2.2. Postup kalibrace

Zařízení se umístí do prostředí, které je v zásadě bez vzdušného proudění (ne více než $0,2 \text{ m/s}$).

Měřič tepelného toku se do zařízení vloží v poloze vzorku tak, aby terč měřiče tepelného toku byl ve středu plochy radiátoru.

Zapne se přívod elektrického proudu a určí se příkon kontrolního zařízení nutný k dosažení intenzity záření o hodnotě 3 W/cm^2 ve středu plochy radiátoru. Napájecí jednotka se nastaví tak, aby bylo dosaženo hodnoty 3 W/cm^2 , a poté se po dobu pěti minut nastavení nemění, aby byla zajištěna rovnováha.

- 2.3. Nosič vzorku má formu kovového prstence (viz obrázek). Na něj se umístí mřížka z drátů z nerezavějící oceli o těchto rozměrech:
- a) vnitřní průměr: 118 mm;
 - b) velikost otvorů: $2,10 \text{ mm}^2$;
 - c) průměr ocelového drátu: 0,70 mm.

- 2.4. Jímka je tvořena válcem o vnitřním průměru 118 mm a hloubce 12 mm. Jímka se naplní vatou.

- 2.5. Předměty vymezené v bodech 2.1, 2.3 a 2.4 jsou upevněny na svislém sloupu.

Radiátor se umístí na horní část sloupu tak, aby plocha vyzařující teplo byla ve vodorovné poloze a aby záření směřovalo dolů.

Sloup musí být opatřen pákou/pedálem za účelem pomalého zdvižení nosiče radiátoru. Rovněž by měl být vybaven zařízením pro případné zachycení radiátoru, aby bylo možné vrátit radiátor zpět do normální polohy.

Osy radiátoru, nosiče vzorku a jímky musí být v normální poloze rovnoběžné.

3. VZORKY

Zkoušené vzorky musí mít tyto rozměry: 70 mm x 70 mm. Pokud to tvar výrobku umožňuje, odeberou se vzorky z hotových výrobků vždy stejným způsobem. Je-li tloušťka výrobku větší než 13 mm, zmenší se mechanicky na 13 mm, a to na straně, která není přivrácena k příslušnému prostoru (vnitřní prostor, motorový prostor nebo oddělený prostor pro topení). Není-li to možné, provede se zkouška po dohodě s příslušnou technickou zkušebnou na materiálu v původní šířce a tato skutečnost se uvede v protokolu o provedení zkoušky.

Kompozitní materiály (viz bod 6.1.3 tohoto předpisu) se zkouší, jako kdyby byly homogenní.

U materiálů s vrstvami rozdílného složení, které nejsou kompozitními materiály, se všechny vrstvy materiálu až do hloubky 13 mm od povrchu přivráceného k příslušnému prostoru (vnitřnímu prostoru, motorovému prostoru nebo oddělenému prostoru pro topení) zkoušejí samostatně.

Celková hmotnost zkoušeného vzorku musí být nejméně 2 g. Je-li hmotnost jednoho vzorku nižší, přidá se dostatečný počet vzorků.

Pokud se obě strany materiálu liší, musí se zkoušet obě, což znamená, že se zkouší osm vzorků. Vzorky a vata se stabilizují po dobu alespoň 24 hodin při teplotě $23 \text{ °C} \pm 2 \text{ °C}$ a relativní vlhkosti $50 \pm 5 \%$ a udržují se při těchto podmínkách až do doby bezprostředně před zkouškou.

4. POSTUP

Vzorek se položí na nosič, který se umístí do takové polohy, aby vzdálenost mezi povrchem radiátoru a horní stranou vzorku byla 30 mm.

Pod mřížku nosiče se ve vzdálenosti 300 mm umístí jímka s vatou.

Radiátor se odsune stranou tak, aby nemohl zářit na vzorek, a zapne se. Když dosáhne plné kapacity záření, umístí se nad vzorek a začne se měřit čas.

Pokud se materiál taví či deformuje, upraví se výška radiátoru tak, aby vzdálenost byla 30 mm.

Pokud se materiál vznítí, radiátor se po třech sekundách odstaví. Poté, co plamen zhasne, se radiátor vrátí do původní polohy a celý postup se během prvních pěti minut zkoušky opakuje tak často, jak je třeba.

Po pěti minutách zkoušky:

- i) pokud vzorek zhasl (ať už se během prvních pěti minut zkoušky vznítil, či ne), ponechá se radiátor v původní poloze, i pokud se vzorek znovu vznítí;
- ii) pokud materiál hoří, je třeba před vrácením radiátoru do původní polohy počkat, až zhasne.

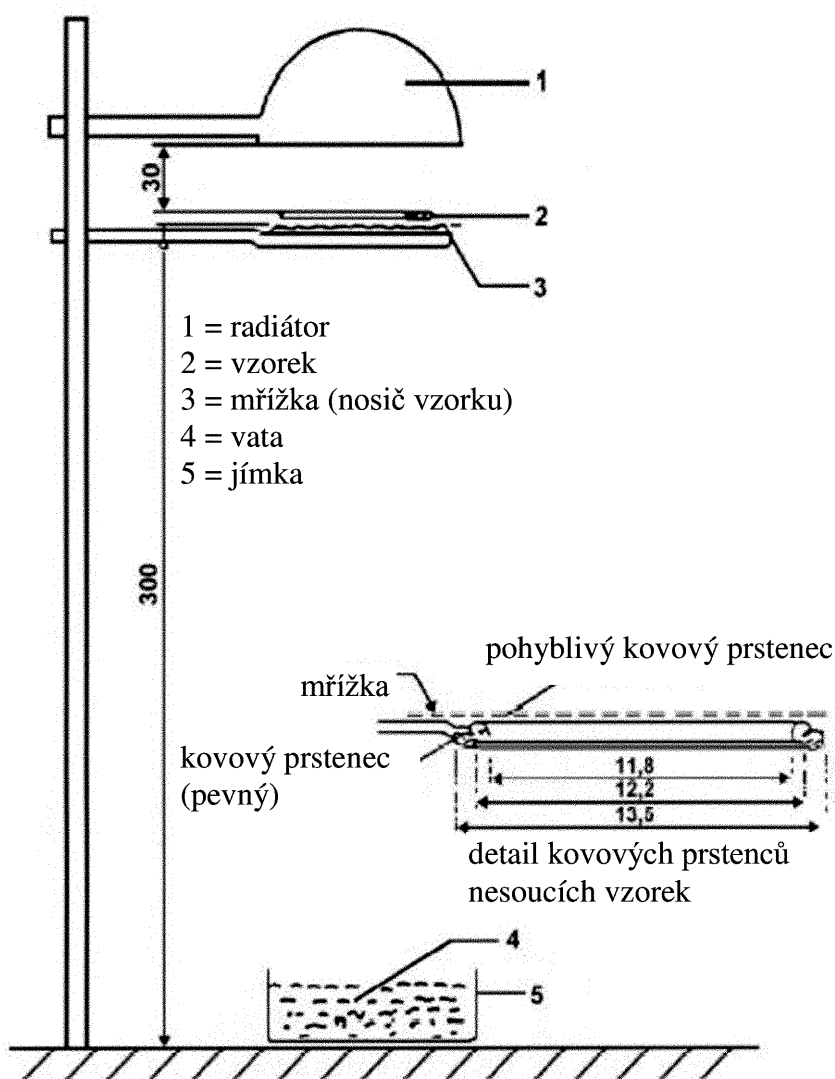
V obou případech se musí ve zkoušce pokračovat dalších pět minut.

5. VÝSLEDKY

Pozorování se zaznamená do protokolu o provedení zkoušky. Např.:

- i) zda roztavený materiál odkapává, ať už hoří, či ne;
- ii) zda se vznítila vata v jímce.

(rozměry v milimetrech)



PŘÍLOHA 8

ZKOUŠKA KE STANOVENÍ RYCHLOSTI HOŘENÍ MATERIÁLŮ VE SVISLÉM SMĚRU**1. ODBĚR VZORKŮ A POSTUP ZKOUŠKY**

- 1.1. U izotropních materiálů se zkouška provede na třech vzorcích, u anizotropních materiálů na šesti vzorcích.
- 1.2. Zkouška spočívá v tom, že se vzorky ve svislé poloze vystaví působení plamene a určí se rychlost šíření plamene zkoušeným materiálem.

2. ZAŘÍZENÍ

Zařízení tvoří:

- a) držák vzorku;
- b) hořák;
- c) systém ventilace k odvádění plynu a spalín;
- d) šablona;
- e) značkovací vlákna z vláken bílé mercerované vaty s maximální délkovou hustotou 50 tex.

- 2.1. Držák vzorku tvoří obdélníkový rám vysoký 560 mm a dvě pevně spojené rovnoběžné tyče vzdálené od sebe 150 mm, na nichž jsou upevněny kolíky nesoucí zkoušený vzorek umístěný v rovině ve vzdálenosti alespoň 20 mm od rámu. Kolíky nesoucí vzorek mají průměr nejvýše 2 mm a délku alespoň 40 mm. Umístění kolíků na rovnoběžných tyčích znázorňuje obrázek 1. Rám je upevněn na vhodném držáku tak, aby tyče během zkoušky byly ve svislé poloze (aby bylo možné umístit vzorek, který kolíky nesou, v rovině mimo rám, mohou se vedle kolíků upevnit rozpěry o průměru 2 mm).

Šířku držáku vzorku znázorněného na obrázku 1 lze upravit tak, aby bylo možné vzorek upevnit.

Pro upevnění vzorku ve vertikální poloze lze instalovat nosič tvořený žáruvzdornými dráty o průměru 0,25 mm, které horizontálně procházejí vzorkem v rozestupech 25 mm po celé výšce držáku vzorku. Alternativou je upevnění vzorku k držáku pomocí dodatečných upínáků.

- 2.2. Hořák je znázorněn na obrázku 3.

Plynem přiváděným do hořáku může být buď obchodní propan nebo obchodní butan.

Hořák se umístí před vzorek, avšak níže, než je vzorek, tak, aby se nacházel v rovině procházející svislou střednicí vzorku a kolmé k jeho přední straně (viz obrázek 2), přičemž podélná osa směřuje nahoru ke spodnímu okraji vzorku v úhlu 30 °C s jeho svislicí. Vzdálenost mezi vrškem hořáku a spodním okrajem vzorku musí být 20 mm.

- 2.3. Zkušební zařízení může být umístěno v digestoři. Rozměry a tvar digestoře musí zaručit, že výsledky zkoušky nebudou ovlivněny. Před zkouškou se změří rychlost vzduchu v digestoři ve svislém směru, a to 100 mm před a za konečným umístěním zkušebního zařízení. Musí být mezi 0,10 a 0,30 m/s, aby obsluha nebyla obtěžována spaliny. Je možné použít digestoř s přirozeným větráním a vhodnou rychlostí vzduchu.

- 2.4. Použije se plochá tuhá šablona zhotovená z vhodného materiálu, jejíž rozměry odpovídají rozměrům vzorku. Do šablony se vyvrtají otvory o průměru přibližně 2 mm umístěné tak, aby vzdálenosti mezi středy otvorů odpovídaly vzdálenostem mezi kolíky na rámu (viz obrázek 1). Všechny otvory musí být stejně vzdálené od svislé střednice šablony.

3. VZORKY

3.1. Materiály uvedené v bodě 6.2.3 tohoto předpisu: vzorky o rozměrech 560 mm x 170 mm.

Nedovolují-li rozměry materiálu odebrání vzorku daných rozměrů, provede se zkouška na vzorcích o rozměrech alespoň 380 mm na výšku a alespoň 3 mm na šířku.

Kabelové návleky a kabelová vedení: rozměry vzorků: élka 560 mm, ale nejméně 380 mm, pokud rozměry materiálu nedovolují odebrání vzorku daných rozměrů; šířka: skutečný rozměr dané konstrukční části.

3.2. Materiály uvedené v bodě 6.2.3 tohoto předpisu: Je-li tloušťka vzorku větší než 13 mm, zmenší se mechanicky na 13 mm, a to na straně, která není přivrácena k příslušnému prostoru (vnitřní prostor, motorový prostor nebo oddělený prostor pro topení). Není-li to možné, provede se zkouška po dohodě s příslušnou technickou zkušebnou na materiálu v původní tloušťce a tato skutečnost se uvede v protokolu o provedení zkoušky. Kompozitní materiály (viz bod 6.1.3) se zkouší, jako kdyby byly homogenní. U materiálů s vrstvami rozdílného složení, které nejsou kompozitními materiály, se všechny vrstvy materiálu až do hloubky 13 mm od povrchu přivráceného k příslušnému prostoru zkoušejí samostatně.

3.3. Velikost vzorku se uvede v protokolu o provedení zkoušky.

3.4. Vzorky se stabilizují po dobu alespoň 24 hodin při teplotě $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ a relativní vlhkosti $50 \pm 5\%$ a udržují se při těchto podmínkách až do doby bezprostředně před zkouškou.

4. POSTUP

4.1. Zkouška se provede při teplotě mezi 10 °C a 30 °C a relativní vlhkosti mezi 15 a 80 %.

4.2. Hořák se přehřívá po dobu 2 minut. Plamen se nastaví na výšku 40 ± 2 mm měřenou jako vzdálenost konce trubice hořáku a špičky žluté části plamene, přičemž hořák je ve svislé poloze a plamen je pozorován ve slabém světle.

4.3. Vzorek se (po umístění zadních značkových nití) umístí na kolíky zkušebního rámu, přičemž je nutné zajistit, aby kolíky procházely body vyznačenými šablonou a aby vzdálenost vzorku od rámu byla alespoň 20 mm. Rám se upevní na nosič tak, aby byl vzorek ve svislé poloze.

4.4. Před vzorek se vodorovně připevní značkovácí nitě v místech podle obrázku 1. V každém místě se z nitě vytvoří smýčka tak, aby obě její části od sebe byly vzdáleny 1 mm a od roviny přední strany vzorku 5 mm.

Každá smýčka se připevní ke vhodnému časoměrnému zařízení. Nit musí být dostatečně napnuta, aby její poloha vůči vzorku zůstala zachována.

4.5. Vzorek se vystaví působení plamene po dobu 5 sekund. Má se za to, že došlo ke vznícení, pokud vzorek hoří ještě 5 sekund po odstavení zapalovacího plamene. Nedojde-li ke vznícení, působí se plamenem po dobu 15 sekund na další stabilizovaný vzorek.

4.6. Pokud některý výsledek u některého souboru tří vzorků překročí minimální výsledek o 50 %, zkouška se pro stejný směr hoření nebo stejnou stranu provede ještě na dalším souboru tří vzorků. Pokud jeden nebo dva vzorky v některém souboru tří vzorků nedohoří k horní značkové niti, zkouška se pro stejný směr hoření nebo stejnou stranu provede ještě na dalším souboru tří vzorků.

4.7. Měří se následující doby, v sekundách:

- a) doba od začátku působení zapalovacího plamene do přetržení jedné z prvních značkových nití (t_1);

- b) doba od začátku působení zapalovacího plamene do přetržení jedné z druhých značkových nití (t_2);
 - c) doba od začátku působení zapalovacího plamene do přetržení jedné z třetích značkových nití (t_3);
- 4.8. Nevznítí-li se vzorek, nebo pokud po zhasnutí hořáku hoření nepokračuje, nebo pokud plamen zhasne před zničením jedné z prvních značkových nití, takže se nenaměří žádná doba hoření, uvažuje se rychlost hoření 0 mm/min.
- 4.9. Jestliže se vzorek vznítí a plamen hořícího vzorku dosáhne výšky třetí značkové nitě, aniž by byla zničena první a druhá značková nit (např. v důsledku materiálových vlastností u tenkého vzorku), uvažuje se rychlost hoření vyšší než 100 mm/min.

5. VÝSLEDKY

Pozorování se zapíše do protokolu o provedení zkoušky, a to včetně:

- a) dob trvání spalování: t_1 , t_2 a t_3 v sekundách; a
- b) odpovídajících prohořelých délek: d_1 , d_2 a d_3 v mm.

Rychlost hoření V_1 a případně rychlosti V_2 a V_3 se vypočtou (pro každý vzorek, pokud plamen dosáhne alespoň jedné z prvních značkových nití) takto:

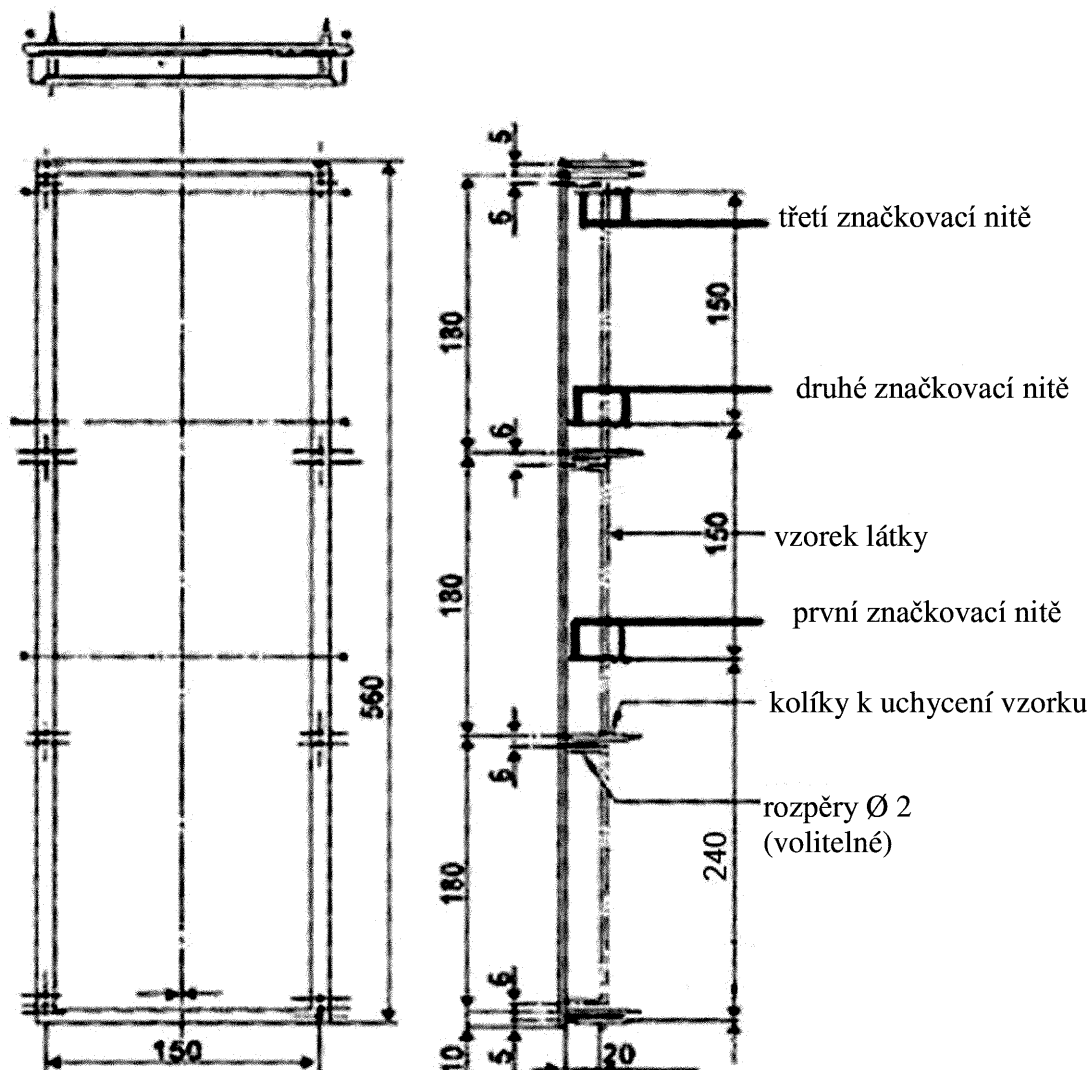
$$V_1 = 60 d_1/t_1 \text{ (mm/min)}$$

Bere se v úvahu nejvyšší z rychlostí V_1 , V_2 a V_3 .

Obrázek 1

Držák vzorku

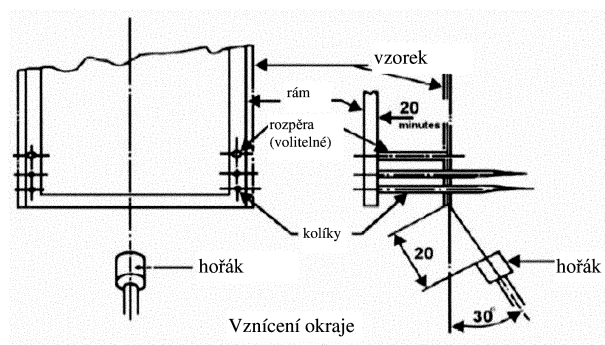
(rozměry v milimetrech)



Obrázek 2

Umístění hořáku

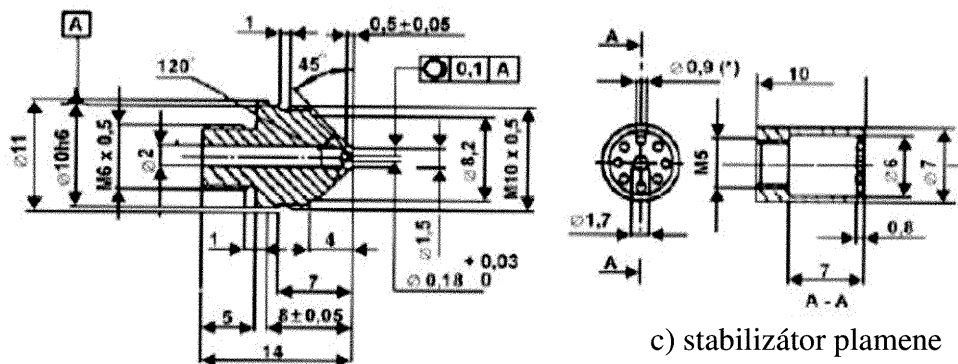
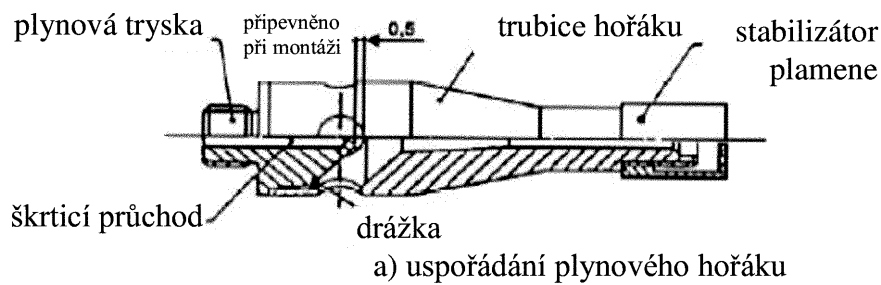
(rozměry v milimetrech)



Obrázek 3

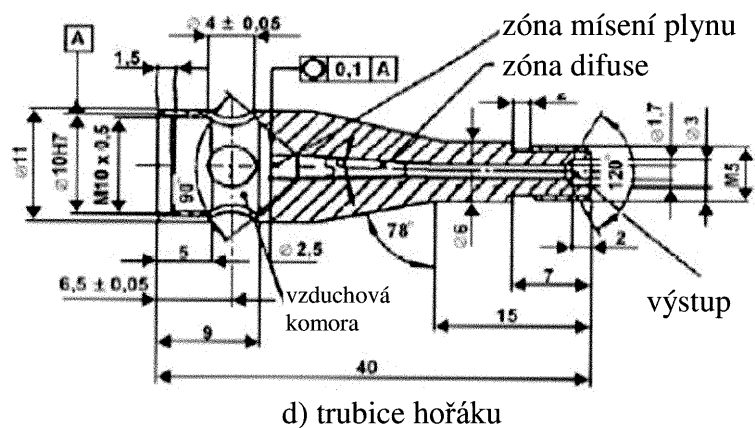
Plynový hořák

(rozměry v milimetrech)



b) plynová tryska

(*) průměr roztečné kružnice: 4,4 mm



d) trubice hořáku

PŘÍLOHA 9

ZKOUŠKA KE STANOVENÍ SCHOPNOSTI MATERIÁLŮ ODPUZOVAT PALIVO NEBO MAZIVO**1. OBLAST PŮSOBNOSTI**

Tato příloha obsahuje pokyny pro zkoušky schopnosti izolačních materiálů používaných v motorovém prostoru a v odděleném prostoru pro topení.

2. ODBĚR VZORKŮ A POSTUP ZKOUŠKY

2.1. Zkoušené vzorky musí mít tyto rozměry: 140 mm × 140 mm.

2.2. Tloušťka vzorků musí činit 5 mm. Je-li tloušťka vzorku větší než 5 mm, zmenší se mechanicky na 5 mm, a to na straně, která není přivrácena k motorovému prostoru nebo oddělenému prostoru pro topení.

2.3. Zkušební kapalinou musí být nafta odpovídající normě EN 590:1999 (Obchodní nafta), nebo lze jako alternativu použít naftu odpovídající předpisu OSN č. 83 (příloha 10: Specifikace referenčních paliv).

2.4. Zkouší se čtyři vzorky.

3. ZAŘÍZENÍ (VIZ OBRÁZEK 4a A 4b)

Zařízení tvoří:

- A základová deska o tvrdosti nejméně 70 Shore D;
- B absorpční povrch na základové desce (např. papír);
- C kovový válec (vnitřní průměr 120 mm, vnější průměr 130 mm a výška 50 mm) naplněný zkušební kapalinou;
- D-D' dva šrouby s křídlovými maticemi;
- E zkoušený vzorek;
- F vrchní deska.

4. POSTUP

4.1. Vzorek a zařízení se stabilizují po dobu alespoň 24 hodin při teplotě $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ a relativní vlhkosti $50 \pm 5\%$ a udržují se při těchto podmínkách až do doby bezprostředně před zkouškou.

4.2. Zkoušené vzorky se zváží.

4.3. Zkoušený vzorek s exponovaným povrchem směřujícím nahoru se umístí na základovou desku zařízení a upevní se doprostřed kovovým válcem pomocí šroubů s dostatečným tlakem. Zkušební kapalina nesmí unikat.

4.4. Kovový válec se naplní zkušební kapalinou do výšky 20 mm a vše se v tomto stavu ponechá po dobu 24 hodin.

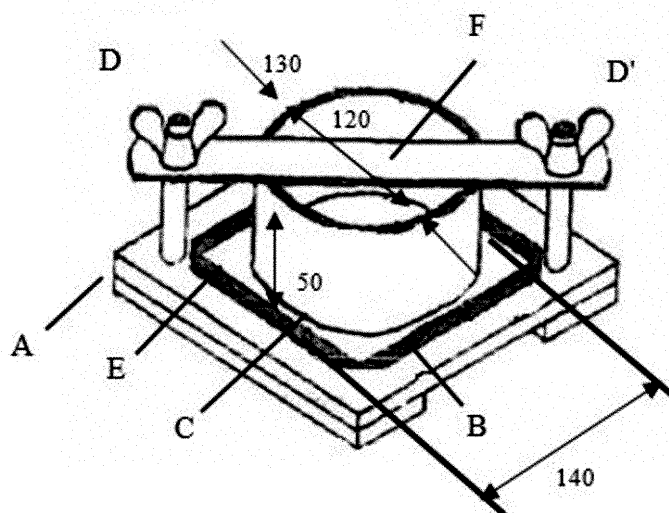
4.5. Zkušební kapalina se odstraní a vzorek se vyjme ze zařízení. Pokud na vzorku zůstane zbytek zkušební kapaliny, odstraní se, aniž by došlo ke stlačení vzorku.

4.6. Zkoušené vzorky se zváží.

Obrázek 4a

Zařízení pro zkoušku schopnosti odpuzovat palivo nebo mazivo

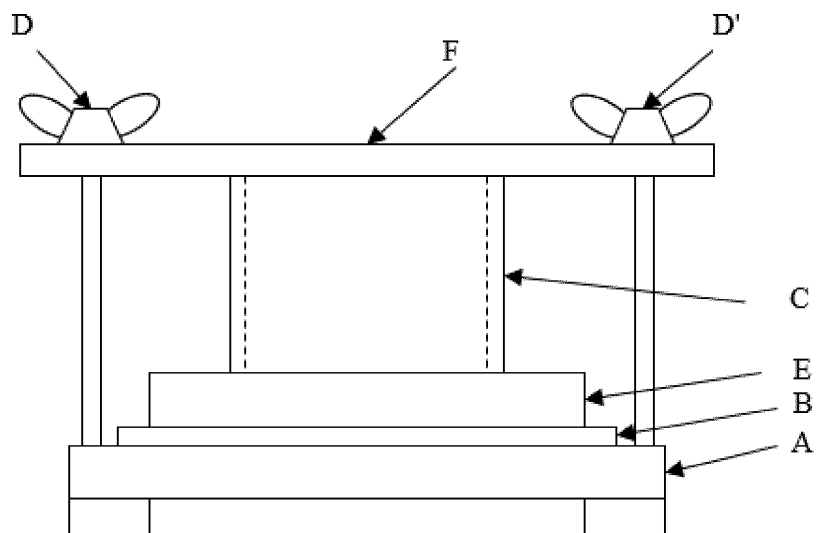
(rozměry v milimetrech)



Obrázek 4b

Zařízení pro zkoušku schopnosti odpuzovat palivo nebo mazivo

(boční pohled)



PŘÍLOHA 10

ZKOUŠKA KE STANOVENÍ ODOLNOSTI ELEKTRICKÝCH KABELŮ PROTI ŠÍŘENÍ PLAMENŮ

1. OBLAST PŮSOBNOSTI

Tato příloha obsahuje pokyny pro zkoušky odolnosti elektrických kabelů použitých ve vozidle proti šíření plamenů.

2. ODBĚR VZORKŮ A POSTUP ZKOUŠKY

2.1. Zkouší se pět vzorků.

3. VZORKY

3.1. Délka izolace u zkoušených vzorků musí činit nejméně 600 mm.

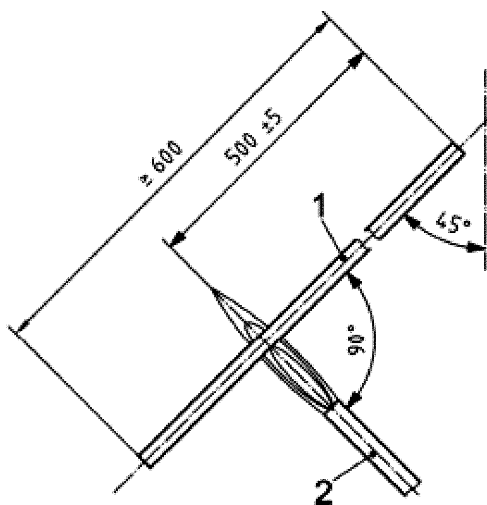
4. POSTUP

Odolnost proti šíření plamenů se stanoví pomocí Bunsenova hořáku s vhodným plynem, jehož spalovací trubice má vnitřní průměr 9 mm a teplota plamene ve špičce vnitřní modré části činí 950 ± 50 °C.

Zkoušený vzorek se zavěsí v komoře bez proudění vzduchu tak, aby procházel špičkou vnitřní části plamene, jak je znázorněno na obrázku. Horní konec kabelu směřuje opačně od nejbližší stěny komory. Vzorek se zatíží, např. pomocí závaží na kladce, aby byl neustále napnutý. Úhel, který kabel svírá se svislicí, činí $45^\circ \pm 1^\circ$. V každém případě musí nejkratší vzdálenost jakékoli části vzorku od kterékoli ze stěn komory činit nejméně 100 mm. Špička vnitřního modrého plamene se musí dotýkat izolace ve vzdálenosti 500 ± 5 mm od horního konce vzorku.

Zařízení pro zkoušku odolnosti proti šíření plamenů

(rozměry v milimetrech)



1 zkoušený vzorek
2 Bunsenův hořák

Pouze původní texty EHK OSN mají podle mezinárodního veřejného práva právní účinek. Je zapotřebí ověřit si status a datum vstupu tohoto předpisu v platnost v nejnovější verzi dokumentu EHK OSN o statusu TRANS/WP.29/343, který je k dispozici na internetové adrese: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

Předpis OSN č. 142 – Jednotná ustanovení pro schvalování motorových vozidel z hlediska montáže pneumatik [2020/242]

Zahrnuje veškerá platná znění až po:

Doplňek 1 k původnímu znění předpisu – datum vstupu v platnost: 16. října 2018

Tento dokument slouží výhradně jako dokumentační nástroj. Rozhodná a právně závazná znění jsou:

- ECE/TRANS/WP.29/2016/64 a
- ECE/TRANS/WP.29/2018/14.

OBSAH

PŘEDPIS

1. Oblast působnosti
2. Definice
3. Žádost o schválení
4. Schválení
5. Specifikace
6. Změna typu vozidla a rozšíření schválení
7. Shodnost výroby
8. Postihy za neshodnost výroby
9. Definitivní ukončení výroby
10. Názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek a názvy a adresy schvalovacích orgánů

PŘÍLOHY

1. Informační dokument
2. Oznámení
3. Uspořádání značek schválení

1. OBLAST PŮSOBNOSTI

Tento předpis se vztahuje na vozidla kategorie M₁ ⁽¹⁾ z hlediska montáže pneumatik.

Nevztahuje se na vozidla, jejichž podmínky použití jsou neslučitelné s vlastnostmi pneumatik třídy C1 nebo C2 a na vozidla, pokud jde o montáž:

- a) náhradní jednotky pro dočasné použití a/nebo
- b) run-flat pneumatik a/nebo run-flat systému při provozu v režimu jízdy bez vzduchu v pneumatice a/nebo
- c) systému monitorování tlaku v pneumatikách.

⁽¹⁾ Podle definice v Úplném usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3.), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

2. DEFINICE

Pro účely tohoto předpisu:

- 2.1. „Typem vozidla z hlediska montáže pneumatik“ se rozumí vozidla, která se neliší z takových podstatných hledisek, jako jsou typy pneumatik, minimální a maximální označení rozměrů pneumatiky, rozměry kola a hloubka zálisu, nebo pokud jde o rychlostní kapacitu a únosnost vhodné pro montáž a vlastnosti krytů kol.
- 2.2. Pneumatiky se klasifikují takto:
- a) pneumatiky třídy C1 – pneumatiky určené především pro vozidla kategorií M₁, N₁, O₁ a O₂;
 - b) pneumatiky třídy C2 – pneumatiky určené především pro vozidla kategorií M₂, M₃, N, O₃ a O₄ s indexem únosnosti v jednoduché montáži ≤ 121 a značkou kategorie rychlosti ≥ „N“.
- 2.2.1. „Typem pneumatiky“ se rozumí řada pneumatik, které se neliší v následujících podstatných vlastnostech:
- a) třída pneumatik: C1 nebo C2, jak jsou popsány v bodě 2.2 a
 - b) v případě pneumatik třídy C1 vlastnosti typu pneumatiky, jak jsou definovány v bodě 2.1 předpisu č. 30;
 - c) v případě pneumatik třídy C2 vlastnosti typu pneumatiky, jak jsou definovány v bodě 2.1 předpisu č. 54.
- 2.3. „Označením rozměru pneumatiky“ se rozumí označení, jak je definováno v bodě 2 předpisu č. 30 pro pneumatiky třídy C1 a v bodě 2 předpisu č. 54 pro pneumatiky tříd C2 a C3.
- 2.4. „Hloubkou zálisu kola“ se rozumí vzdálenost od opěrného čela náboje kola ke střední rovině ráfku.
- 2.5. „Konstrukcí pneumatiky“ se rozumí technické vlastnosti kostry pneumatiky.
- 2.6. „Normální pneumatikou“ se rozumí pneumatika nebo run-flat pneumatika, která je určena pro běžné silniční užití.
- 2.7. „Pneumatikou pro jízdu na sněhu“ se rozumí pneumatika, jejíž vzorek běhounu, složení běhounu nebo konstrukce jsou navrženy především k dosažení lepší výkonnosti ve sněhových podmínkách, než jaké dosahuje normální pneumatika, pokud jde o schopnost uvádět vozidlo do pohybu a udržovat je v něm.
- 2.8. „Pneumatikou pro zvláštní použití“ se rozumí pneumatika určená ke smíšenému použití, jak silničnímu, tak terénnímu, nebo k jinému zvláštnímu použití. Tyto pneumatiky jsou především navrženy tak, aby byly schopny uvést vozidlo do pohybu a udržovat je v pohybu v terénních podmínkách.
- 2.9. „Run-flat pneumatika“ je definována v bodě 2 předpisu č. 30.
- 2.10. „Náhradní pneumatikou pro dočasné použití“ se rozumí pneumatika, která je odlišná od pneumatiky určené pro montáž na vozidle pro běžné jízdní podmínky a která je určena pouze pro dočasné použití při omezených jízdních podmínkách.
- 2.11. „Kolem“ se rozumí kolo jako celek sestávající z ráfku a disku kola.
- 2.12. „Náhradním kolem pro dočasné použití“ se rozumí kolo odlišné od normálních kol typu vozidla; je určeno pouze pro dočasné použití při omezených jízdních podmínkách.
- 2.13. „Jednotkou“ se rozumí celek kola s pneumatikou.
- 2.14. „Standardní jednotkou“ se rozumí jednotka, kterou je možné namontovat na vozidlo pro běžný provoz.

- 2.15. „Náhradní jednotkou“ se rozumí jednotka, která je určena k výměně standardní jednotky v případě jejího poškození, a může být jakoukoli z těchto:
- 2.16. „Standardní náhradní jednotkou“ se rozumí celek kola s pneumatikou, který je, pokud jde o označení rozměru kola a pneumatiky, hloubku zálisu kola a konstrukci pneumatiky, totožný s celkem montovaným na stejném místě nápravy příslušné varianty a verze vozidla k běžnému provozu; zahrnuje kola vyrobená z odlišného materiálu, která mohou být upevněna odlišnými maticemi nebo šrouby, avšak která jsou jinak totožná s koly určenými k běžnému provozu.
- 2.17. „Náhradní jednotkou pro dočasné použití“ se rozumí celek jakéhokoli kola s pneumatikou, který nespadá do definice standardní náhradní jednotky a který odpovídá popisu jednoho z typů náhradní jednotky pro dočasné použití definovanému v bodě 2.10 předpisu č. 64.
- 2.18. „Značkou kategorie rychlosti“ se rozumí značka definovaná v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 30 pro pneumatiky třídy C1 a v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 54 pro pneumatiky třídy C2.
- 2.19. „Indexem únosnosti“ se rozumí číslo spojované s maximálním zatížením v souvislosti s definicí v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 30 pro pneumatiky třídy C1 a v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 54 pro pneumatiky třídy C2.
- 2.20. „Maximálním zatížením“ se rozumí hmotnost, kterou je pneumatika schopna nést, pokud je používána v souladu s pokyny k použití stanovenými výrobcem pneumatik.
3. ŽÁDOST O SCHVÁLENÍ
- 3.1. Žádost o schválení typu vozidla z hlediska montáže pneumatik podává výrobce vozidla nebo jeho pověřený zástupce.
- 3.2. K žádosti se ve trojím vyhotovení přiloží níže uvedené doklady. Žádost obsahuje tyto údaje:
- 3.2.1. popis typu vozidla s ohledem na položky uvedené v bodě 5;
- 3.3. Technické zkušební provádějící schvalovací zkoušky se dodá vozidlo představující typ, který má být schválen, nebo simulační nástroj představující typ vozidla, který má být schválen.
4. SCHVÁLENÍ
- 4.1. Typ vozidla se schválí, jestliže vozidlo předané ke schválení podle tohoto předpisu splňuje požadavky bodu 5.
- 4.2. Každému schválenému typu vozidla se přidělí číslo schválení typu; jeho první dvě číslice (00 pro původní znění předpisu) označují sérii změn, která zahrnuje poslední zásadní technické změny tohoto předpisu v době vydání schválení. Tatáž smluvní strana nesmí přidělit stejné číslo jinému typu vozidla z hlediska montáže pneumatik.
- 4.3. Oznámení o schválení nebo zamítnutí či odnětí schválení podle tohoto předpisu se sdělí stranám dohody uplatňujícím tento předpis prostřednictvím formuláře, který je v souladu se vzorem v příloze 1, a fotografií a/nebo výkresů poskytnutých žadatelem ve formátu nepřesahujícím A4 (210 × 297 mm) nebo složených v tomto formátu a ve vhodném měřítku.
- 4.4. Na každé vozidlo, které je shodné s typem vozidla schváleným podle tohoto předpisu, se viditelně a na snadno přístupném místě uvedeném ve formuláři schválení umístí mezinárodní značka schválení typu, která odpovídá vzoru popsanému v příloze 3 a sestává z:

- 4.4.1. písmene „E“ v kružnici, za níž následuje rozlišovací číslo země, která schválení udělila; ⁽²⁾
- 4.4.2. čísla tohoto předpisu, za níž následuje písmeno „R“, pomlčka a číslo schválení typu vpravo od kružnice předepsané v bodě 4.4.1.
- 4.5. Vyhovuje-li vozidlo typu vozidla schválenému podle jednoho nebo více dalších předpisů připojených k dohodě v zemi, která schválení podle tohoto předpisu udělila, není třeba symbol předepsaný v bodě 4.4.1 opakovat; v takovém případě se čísla předpisu a schválení a doplňkové symboly uvedou ve svislých sloupcích umístěných vpravo od symbolu předepsaného v bodě 4.4.1.
- 4.6. Značka schválení musí být jasně čitelná a nesmazatelná.
- 4.7. Značka schválení se umístí v blízkosti štítku s údaji o vozidle nebo přímo na tento štítek.
- 4.8. Příklady značek schválení jsou uvedeny v příloze 3 tohoto předpisu.
5. SPECIFIKACE
- 5.1. Obecné požadavky
- 5.1.1. S výhradou ustanovení bodu 5.2.4.2 musí každá pneumatika namontovaná na vozidle, včetně jakékoli případné náhradní pneumatiky, splňovat požadavky tohoto předpisu.
- 5.1.2. Každá pneumatika namontovaná na vozidlo, včetně jakékoli případné náhradní pneumatiky, musí splňovat technické požadavky a přechodná ustanovení příslušných předpisů č. 30, 54 a 117.
- 5.2. Výkonnostní požadavky
- 5.2.1. Montáž pneumatiky
- 5.2.1.1. Všechny běžně namontované pneumatiky na vozidle, tedy kromě náhradní jednotky pro dočasné použití, musí mít stejnou strukturu.
- 5.2.1.2. Všechny běžně namontované pneumatiky na jedné nápravě musí být stejného typu.
- 5.2.1.3. Prostor, ve kterém se kolo otáčí, musí být takový, aby při použití největšího přípustného rozměru pneumatik a šířek ráfku a s ohledem na minimální a maximální hloubku zálisů kol dovoloval volný pohyb vzhledem k omezením daným zavěšením kola a řídicím ústrojím, jak je určil výrobce vozidla. To se ověří vykonáním zkoušek s pneumatikami největších rozměrů s ohledem na použitelné přípustné odchylky (tj. maximální plášť) týkající se velikosti pneumatik a uvedené v příslušném předpisu EHK OSN.
- 5.2.1.4. Technická zkušebna a/nebo schvalovací orgán může souhlasit s využitím jiného zkušebního postupu (např. virtuální zkoušky) k ověření, zda jsou splněny požadavky bodu 5.2.1.3.
- 5.2.2. Únosnost
- 5.2.2.1. S výhradou ustanovení bodu 5.2.4 tohoto předpisu se maximální zatížení každé pneumatiky, jak je stanoveno v bodě 5.2.2.2 tohoto předpisu, včetně případné náhradní pneumatiky, která je namontována na vozidle, musí rovnat:
- 5.2.2.1.1. v případě vozidla vybaveného pneumatikami stejného typu v jednoduché montáži: alespoň polovinu maximální technicky přípustné hmotnosti nejvíce zatížené nápravy uvedené výrobcem vozidla;

⁽²⁾ Podle definice v příloze 3 Úplného znění usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 5.2.2.1.2. v případě vozidla vybaveného více než jedním typem pneumatik v jednoduché montáži: alespoň polovině maximální technicky přípustné hmotnosti příslušné nápravy uvedené výrobcem vozidla;
- 5.2.2.1.3. v případě vozidla vybaveného pneumatikami třídy C1 v dvojité montáži: alespoň 0,27násobku maximální technicky přípustné hmotnosti příslušné nápravy uvedené výrobcem vozidla;
- 5.2.2.1.4. v případě náprav vybavených pneumatikami třídy C2 v dvojité montáži: alespoň 0,25násobku maximální technicky přípustné hmotnosti relevantní nápravy uvedené výrobcem vozidla, přičemž je třeba vzít v úvahu index únosnosti v dvojité montáži.
- 5.2.2.2. Maximální zatížení pneumatiky se stanoví takto:
- 5.2.2.2.1. v případě pneumatik třídy C1 se vezme v úvahu „maximální zatížení“, jak je stanoveno v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 30.
- 5.2.2.2.2. v případě pneumatik třídy C2 se vezme v úvahu „tabulka změny únosnosti v závislosti na rychlosti“ uvedená v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 54, která v závislosti na indexech únosnosti a značkách jmenovité rychlosti uvádí proměnná zatížení, jež může pneumatika snést při zohlednění maximální konstrukční rychlosti vozidla.
- 5.2.2.3. Výrobce poskytne v příručce majitele vozidla nebo jakýmkoli jiným komunikačním prostředkem ve vozidle nezbytné informace o únosnosti náhradních pneumatik.
- 5.2.3. Rychlostní kapacita
- 5.2.3.1. Každá pneumatika, kterou je vozidlo běžně vybaveno, musí být označena značkou kategorie rychlosti.
- 5.2.3.1.1. V případě pneumatiky třídy C1 musí být značka kategorie rychlosti slučitelná s maximální konstrukční rychlostí vozidla a v případě pneumatik rychlostních kategorií V, W a Y musí zohledňovat maximální zatížení, jak je popsáno v předpise č. 30.
- 5.2.3.1.2. V případě pneumatiky třídy C2 musí být značka kategorie rychlosti slučitelná s maximální konstrukční rychlostí vozidla a uplatnitelnou kombinací zatížení/rychlost, která je uvedena v „tabulce změny únosnosti v závislosti na rychlosti“, jak je popsáno v bodě 2 předpisu EHK OSN č. 54.
- 5.2.3.2. Požadavky bodů 5.2.3.1.1 a 5.2.3.1.2 se neuplatní v následujících případech:
- 5.2.3.2.1. v případě náhradních jednotek pro dočasné použití, pro které platí bod 5.2.5 tohoto předpisu;
- 5.2.3.2.2. v případě vozidel obvykle vybavených normálními pneumatikami a příležitostně pneumatikami pro jízdu na sněhu, kde v tomto případě musí značka kategorie rychlosti pneumatik pro jízdu na sněhu odpovídat rychlosti vyšší, než je maximální konstrukční rychlost vozidla, nebo alespoň rychlosti, která není nižší než 160 km/h (nebo oběma rychlostem). Pokud však je maximální konstrukční rychlost vozidla vyšší než rychlost odpovídající značce kategorie nejnižší rychlosti pneumatik pro jízdu na sněhu, musí být uvnitř vozidla a na místě vždy viditelném z pohledu řidiče upevněn výstražný štítek, který udává nejnižší hodnotu maximální rychlostní kapacity pneumatik pro jízdu na sněhu;
- 5.2.3.2.3. v případě vozidel vybavených pneumatikami pro zvláštní užití. Pokud však je maximální konstrukční rychlost vozidla vyšší než rychlost odpovídající značce kategorie nejnižší rychlosti pneumatik pro zvláštní užití, musí být uvnitř vozidla a na místě vždy viditelném z pohledu řidiče upevněn výstražný štítek, který udává nejnižší hodnotu maximální rychlostní kapacity pneumatik pro zvláštní užití;

- 5.2.3.2.4. v případě vozidel vybavených palubním systémem s funkcí omezování rychlosti musí být značka rychlosti pneumatik slučitelná s rychlostí, při které je omezení stanoveno. Pokud však je výrobcem vozidla stanovena maximální konstrukční rychlost vozidla přesto vyšší než rychlost odpovídající značce kategorie nejnižší rychlosti pneumatik, musí být uvnitř vozidla a na místě vždy viditelném z pohledu řidiče upevněn výstražný štítek, který udává maximální rychlostní kapacitu pneumatik.
- 5.2.3.3. Výrobce poskytne v příručce majitele vozidla nebo jakýmkoli jiným komunikačním prostředkem ve vozidle nezbytné informace o rychlostní kapacitě náhradních pneumatik.
- 5.2.4. Zvláštní případy
- 5.2.4.1. V případě vozidel, která jsou konstruována tak, aby mohla být provozována s přípojným vozidlem, může dodatečné zatížení působící na spojovací zařízení přípojného vozidla v případě pneumatik C1 způsobit překročení hodnot maximálního zatížení zadní pneumatiky, avšak nejvýše o 15 %. V takovém případě musí příručka majitele vozidla nebo jakýkoli jiný komunikační prostředek uvedený v bodě 5.2.3.3 obsahovat jasnou informaci a poučení o maximální přípustné rychlosti vozidla, je-li k němu připojeno přípojně vozidlo, která v žádném případě nepřesahuje 100 km/h, a o tlaku v zadních pneumatikách, který má být nejméně 20 kPa (0,2 baru) nad hodnotou tlaku v pneumatikách doporučenou pro běžné užití vozidla (tj. bez přípojného vozidla).
- 5.2.4.2. Ve výjimečných případech, jestliže jsou vozidla konstruována pro použití, které se neslučuje s vlastnostmi pneumatik tříd C1 nebo C2, a je tedy třeba namontovat pneumatiky s jinými vlastnostmi, požadavky bodu 5.1.1 tohoto předpisu se neuplatní, pokud jsou splněny následující podmínky:
- 5.2.4.2.1. pneumatiky splňují technické požadavky a jsou v souladu s přechodnými ustanoveními předpisu č. 75 nebo předpisu č. 106 a
- 5.2.4.2.2. schvalovací orgán a technická zkušebna došly k závěru, že namontované pneumatiky vyhovují provozním podmínkám vozidla. Povaha výjimky a zdůvodnění uznání musí být uvedeny ve zkušebním protokolu i na formuláři oznámení uvedeném v příloze 2.
- 5.2.5. Náhradní kola a pneumatiky
- 5.2.5.1. V případech, kdy je vozidlo vybaveno standardní náhradní jednotkou, musí mít tato jednotka stejnou velikost jako pneumatiky skutečně namontované na vozidle.
- 5.2.5.2. Každé vozidlo vybavené náhradní jednotkou pro dočasné použití nebo run-flat pneumatikami musí splňovat technická a přechodná ustanovení předpisu č. 64, pokud jde o požadavky týkající se vybavení vozidel náhradní jednotkou pro dočasné použití nebo run-flat pneumatikami.
- Pokud je v případě montáže náhradní jednotky pro dočasné použití třeba přijmout zvláštní opatření (náhradní jednotka pro dočasné použití má být například namontována pouze na přední nápravu, a proto je třeba nejdříve namontovat přední standardní jednotku na zadní nápravu, aby se vyřešila špatná funkce zadní standardní jednotky), musí to být jasně uvedeno v příručce majitele vozidla nebo sděleno jakýmkoli jiným komunikačním prostředkem ve vozidle a je třeba ověřit soulad s náležitými aspekty bodu 5.2.1.3 tohoto předpisu.
6. ZMĚNA TYPU VOZIDLA A ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ
- 6.1. Každá změna stávajícího typu vozidla se musí oznámit schvalovacímu orgánu, který typ vozidla schválil. Schvalovací orgán potom buď:
- a) po konzultaci s výrobcem rozhodne, že je třeba udělit nové schválení typu, nebo
- b) postupuje podle bodu 6.1.1 (revize), případně podle bodu 6.1.2 (rozšíření).
- 6.1.1. Revize
- Pokud se změnilý údaje zaznamenané v informačních dokumentech podle přílohy 1 a schvalovací orgán usoudí, že provedené změny pravděpodobně nemají znatelný nepříznivý vliv a vozidlo v každém případě stále splňuje požadavky, označují se změny jako „revize“.

V tom případě vydá schvalovací orgán podle potřeby revidované stránky informačních dokumentů podle přílohy 1 a na každé revidované stránce zřetelně vyznačí povahu změny a datum jejího nového vydání. Za splnění tohoto požadavku se považuje rovněž vydání konsolidované a aktualizované verze informačních dokumentů podle přílohy 1 spolu s podrobným popisem změn.

6.1.2. Rozšíření

Jako „rozšíření“ se změna označuje v případě, že kromě změny údajů zaznamenaných v informačních dokumentech podle přílohy 1:

- a) jsou požadovány další kontroly nebo zkoušky, nebo
- b) se změně jakékoliv informace ve sdělení o schválení typu, s výjimkou jeho příloh, nebo
- c) se požaduje schválení podle pozdější série změn po jejím vstupu v platnost.

6.2. Potvrzení nebo odmítnutí schválení s uvedením příslušných změn se postupem podle bodu 4.3 sdělí smluvním stranám dohody, které uplatňují tento předpis. Kromě toho musí být odpovídajícím způsobem změněn seznam informačních dokumentů a zkušebních protokolů připojený k formuláři oznámení podle přílohy 1, aby uváděl datum poslední revize nebo rozšíření.

6.3. Schvalovací orgán, který vydává rozšíření schválení, přidělí každému formuláři oznámení vystavenému pro účely takového rozšíření pořadové číslo.

7. SHODNOST VÝROBY

7.1. Postupy týkající se shodnosti výroby odpovídají obecným ustanovením stanoveným v článku 2 a dodatku 2 k dohodě (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) a splňují tyto požadavky:

7.2. Každé vozidlo schválené podle tohoto předpisu musí být vyrobeno tak, aby bylo shodné se schváleným typem vozidla, tj. splňovalo požadavky uvedené v bodě 5.

7.3. Schvalovací orgán, který uděluje schválení typu, může kdykoliv ověřit shodnost kontrolních metod používaných na každou výrobní jednotku. Obvyklá četnost těchto kontrol je jednou za dva roky.

8. POSTIHY ZA NESHODNOST VÝROBY

8.1. Schválení udělená typu vozidla podle tohoto předpisu smí být odňata, nejsou-li splněny požadavky stanovené v bodě 7.

8.2. Pokud smluvní strana odejme schválení, které dříve udělila, neprodleně to zasláním formuláře oznámení podle vzoru uvedeného v příloze 1 tohoto předpisu sdělí ostatním smluvním stranám, které uplatňují tento předpis.

9. DEFINITIVNÍ UKONČENÍ VÝROBY

Pokud držitel schválení zcela ukončí výrobu typu vozidla schváleného v souladu s tímto předpisem, informuje o tom orgán, který udělil schválení, a ten o tom prostřednictvím formuláře oznámení odpovídajícího vzoru uvedenému v příloze 1 tohoto předpisu informuje ostatní smluvní strany dohody, jež uplatňují tento předpis.

10. NÁZVY A ADRESY TECHNICKÝCH ZKUŠEBEN ODPOVĚDNÝCH ZA PROVÁDĚNÍ SCHVALOVACÍCH ZKOUŠEK A NÁZVY A ADRESY SCHVALOVACÍCH ORGÁNŮ

Smluvní strany dohody, jež uplatňují tento předpis, sdělí sekretariátu Organizace spojených národů názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek a názvy a adresy schvalovacích orgánů, které schválení udělily a kterým se mají zasílat formuláře potvrzující schválení nebo rozšíření nebo zamítnutí nebo odnětí schválení.

PŘÍLOHA 1

(maximální formát: A4 (210 mm × 297 mm))

Informační dokument

v souladu s předpisem o montáži pneumatik

1. OBECNĚ
 - 1.1. Značka (obchodní název výrobce):
 - 1.2. Typ:
 - 1.2.1. Obchodní název (názvy), je-li znám (jsou-li známy):
 - 1.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen ⁽¹⁾:
 - 1.3.1. Umístění uvedeného označení:
 - 1.4. Kategorie vozidla ⁽²⁾:
 - 1.5. Název a adresa výrobce:
 - 1.6. Název (názvy) a adresa (adresy) montážního závodu (montážních závodů):
 - 1.7. Jméno a adresa zástupce výrobce (pokud existuje):
2. OBECNÉ KONSTRUKČNÍ VLASTNOSTI VOZIDLA
 - 2.1. Fotografie a/nebo výkresy představitele typu vozidla:
 - 2.2. Počet náprav a kol:
 - 2.2.1. Počet a umístění náprav s pneumatikami s dvojitou montáží:
 - 2.2.2. Počet a umístění řízených náprav:
 - 2.2.3. Hnací nápravy (počet, umístění, propojení):
3. HMOTNOSTI A ROZMĚRY ⁽³⁾, ⁽⁴⁾
 - 3.1. Rozchod (rozchody) kol a šířka (šířky) náprav
 - 3.1.1. Rozchod kol u jednotlivých řízených náprav ⁽⁵⁾:
 - 3.1.2. Rozchod kol u všech ostatních náprav ⁽⁵⁾:
 - 3.1.3. Šířka nejširší zadní nápravy:
 - 3.1.4. Šířka nejřednější nápravy (měřená v bodech největší vzdálenosti vnějších bočnic pneumatik s vyloučením vyboulení v blízkosti styku pneumatiky se zemí):

⁽¹⁾ Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem "?" (např. ABC??123??).

⁽²⁾ Podle definice v části 2 Úplného usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3) (dokument TRANS/WP.29/78/Rev.4).

⁽³⁾ Pokud existuje jedna verze se standardní kabinou a jiná s kabinou s lůžky, uveďte obě řady údajů o hmotnosti a rozměrech.

⁽⁴⁾ Norma ISO 612:1978 – Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles – terms and definitions.

⁽⁵⁾ Norma ISO 612-1978 – bod 6.5.

- 3.2. Maximální technicky přípustná hmotnost naloženého vozidla podle výrobce ⁽⁶⁾, ⁽⁷⁾
- 3.3. Maximální technicky přípustná hmotnost na každou nápravu:
- 3.4. Vozidlo je/není ⁽⁸⁾ uzpůsobeno k tažení
- 3.5. Maximální konstrukční rychlost vozidla (km/h) ⁽⁹⁾:
4. ODPRUŽENÍ
- 4.1. Pneumatiky a kola
- 4.1.1. Kombinace pneumatika/kolo ⁽¹⁰⁾
- a) u pneumatik uveďte:
- označení rozměru,
 - index únosnosti⁷,
 - značku kategorie rychlosti⁷;
- b) u kol uveďte rozměry ráfků a hloubku zálisu.
- 4.1.2. Nápravy
- 4.1.2.1. Náprava 1:
- 4.1.2.2. Náprava 2:
- atd.
- 4.1.3. Tlak v pneumatikách podle doporučení výrobce vozidla (kPa):
- 4.1.4. Popis zařízení pro trakci ve sněhu a kombinace (kombinací) pneumatika/kolo na přední a/nebo zadní nápravě (zadních nápravách), které jsou podle doporučení výrobce pro typ vozidla vhodné:
- 4.1.5. Stručný popis případné náhradní jednotky pro dočasné použití:
- 4.1.6. Stručný popis systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS), pokud je namontován:
5. KAROSERIE
- 5.1. Kryty kol
- 5.1.1. Stručný popis vozidla z hlediska krytů kol:
6. RŮZNÉ
- 6.1. Zařízení pro omezení rychlosti
- 6.1.1. Výrobce (výrobci):

⁽⁶⁾ U přípojných vozidel nebo návěsů a u vozidel spojených s přípojným vozidlem nebo s návěsem, kde na spojovací zařízení nebo na točnici působí výrazné svislé zatížení, se toto zatížení po vydělení standardním gravitačním zrychlením zahrne do maximální technicky přípustné hmotnosti.

⁽⁷⁾ Vyplňte horní a spodní mez pro každou možnost.

⁽⁸⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽⁹⁾ Nehodící se škrtněte.

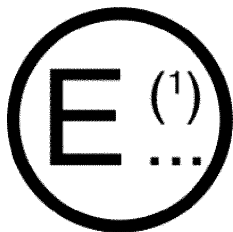
⁽¹⁰⁾ Jestliže výrobce vozidla povolí u motorových vozidel modifikaci určitých kontrolních funkcí (např. prostřednictvím softwaru, hardwaru nebo zdokonalením, výběrem, umožněním nebo neumožněním funkce) před nebo po uvedení vozidla do provozu, což vede ke zvýšení maximální rychlosti vozidla, uvádí se maximální možná rychlost dosažitelná úpravou těchto kontrolních funkcí. U přípojných vozidel se uvádí maximální rychlost, kterou stanovil výrobce.

- 6.1.2. Typ(y):
- 6.1.3. Číslo (čísla) schválení typu, je-li k dispozici:
- 6.1.4. Rychlost nebo rozsah rychlostí, na které je možné omezení rychlosti nastavit: km/h
-

PŘÍLOHA 2

OZNÁMENÍ

(maximální formát: A4 (210 mm × 297 mm))



Vydal: (Název správního orgánu)

ve věci ⁽²⁾ udělení schválení
 rozšíření schválení
 odmítnutí schválení
 odnětí schválení
 definitivního ukončení výroby

typu vozidla z hlediska montáže pneumatik

Schválení č Rozšíření č.:

ODDÍL I

1. Značka (obchodní název výrobce):
2. Typ:
- 2.1. Obchodní název/názvy (je-li znám/jsou-li známy):
3. Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen ⁽³⁾:
- 3.1. Umístění uvedeného označení:
4. Kategorie vozidla ⁽⁴⁾:
5. Název a adresa výrobce:
6. Název (názvy) a adresa (adresy) montážního závodu (montážních závodů):
7. Jméno a adresa zástupce výrobce (pokud existuje):

ODDÍL II

1. Další informace: viz dodatek
2. Technická zkušebna odpovědná za provedení zkoušek:

⁽¹⁾ Rozlišovací číslo země, která schválení udělila/rozšířila/odmítla/odňala (viz ustanovení o schválení v tomto předpisu).

⁽²⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽³⁾ Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem "?" (např. ABC??123??).

⁽⁴⁾ Podle definice v Úplném usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2.

3. Datum zkušebního protokolu:
4. Číslo zkušebního protokolu:
5. Případné poznámky: viz dodatek
6. Místo:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Schvalovací dokumentace (je-li relevantní)

Dodatek k formuláři oznámení č. ... týkající se schválení typu vozidla z hlediska montáže pneumatik

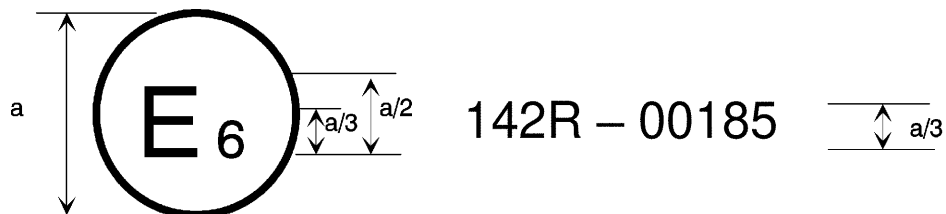
1. Další informace
 - 1.1. Stručný popis typu vozidla z hlediska jeho nosné konstrukce, rozměrů, tvarů a použitých materiálů:
 - 1.2. Kombinace pneumatika/kolo (včetně velikosti pneumatiky, velikosti ráfku a hloubky zálisu kola):
 - 1.3. Značka kategorie minimální rychlosti slučitelná s maximální konstrukční rychlostí vozidla (každé varianty) (u pneumatik označených písmeny ZR před kódem průměru ráfku, určených pro vozidla s maximální konstrukční rychlostí vyšší než 300 km/h, je třeba uvést ekvivalentní údaje):
 - 1.4. Minimální index únosnosti slučitelný s maximální technicky přípustnou hmotností na každé nápravě (každé varianty) (v případě potřeby upravený podle bodu 5.2.2.2 tohoto předpisu):
 - 1.5. Kombinace pneumatika/kolo (včetně velikosti pneumatiky, velikosti ráfku a hloubky zálisu kola), která má být použita se zařízením(i) pro trakci ve sněhu:
2. Vozidlo kategorie M₁ je/není ⁽³⁾ uzpůsobeno k tažení a zatížení zadních pneumatik je překročeno o %.
3. Vozidlo je/není ⁽³⁾ schváleno podle předpisu č. 64, pokud jde o jeho náhradní jednotku pro dočasné užití typu 1/2/3/4/5. ⁽³⁾
4. Vozidlo je/není ⁽³⁾ schváleno podle předpisu č. 64, pokud jde o jeho systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS).
 - 4.1. Stručný popis systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) (pokud je namontován):

⁽³⁾ Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA 3

USPOŘÁDÁNÍ ZNAČEK SCHVÁLENÍ

(viz body 4.4 až 4.4.2 tohoto předpisu)



.tifa = min. 8 mm

Výše uvedená značka schválení typu umístěná na vozidle udává, že tento typ vozidla byl z hlediska montáže pneumatik schválen podle předpisu č. 142 v Belgii (E 6). První dvě číslice čísla schválení udávají, že schválení bylo uděleno v souladu s požadavky předpisu č. 142 v jeho původním znění.

OPRAVY

Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91

(Úřední věstník Evropské unie L 46 ze dne 17. února 2004)

(Zvláštní vydání v češtině, kapitola 7, svazek 8, s. 10)

Strana 14, čl. 7 odst. 2:

- místo:*
- „2. Jestliže je cestujícím v souladu s článkem 8 nabídnuto přesměrování na jejich cílové místo určení, může provozující letecký dopravce o 50 % snížit odškodné stanovené podle odstavce 1, pokud přesměrovaný let nepřekračuje plánovaný čas příletu původně rezervovaného letu:
- a) o dvě hodiny v případě všech letů o délce nejvýše 1500 kilometrů, nebo
 - b) o tři hodiny v případě všech letů ve Společenství delších než 1500 kilometrů a všech ostatních letů o délce od 1500 kilometrů do 3500 kilometrů, nebo
 - c) o čtyři hodiny v případě všech letů nespádajících pod písmeno a) nebo b).
- the operating air carrier may reduce the compensation provided for in paragraph 1 by 50 %.“;
- má být:*
- „2. Jestliže je cestujícím v souladu s článkem 8 nabídnuto přesměrování na jejich cílové místo určení, může provozující letecký dopravce o 50 % snížit odškodné stanovené podle odstavce 1, pokud přesměrovaný let nepřekračuje plánovaný čas příletu původně rezervovaného letu:
- a) o dvě hodiny v případě všech letů o délce nejvýše 1500 kilometrů, nebo
 - b) o tři hodiny v případě všech letů ve Společenství delších než 1500 kilometrů a všech ostatních letů o délce od 1500 kilometrů do 3500 kilometrů, nebo
 - c) o čtyři hodiny v případě všech letů nespádajících pod písmeno a) nebo b).“
-

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS